

Россия федерацияса йӧзӧс велӧдан да наука министерство
Сыктывкарса канму университет
Коми да фин-угор кыв кафедра

КОМИ КЫВЛӦН ИСТОРИЧЕСКӦЙ ГРАММАТИКА

*Методическӧй индӧдъяс
да асиӧр уджъяс*

Сыктывкар 2005

Утверждено УМК финно-угорского факультета 19 апреля 2004 г.
(протокол № 7).

Составитель: **Г.А.Некрасова**

Гогорвоодан насйӧд

Йӧз олӧмкӧд вежсьӧ тшӧтш кыв. Вочасӧн вежсьӧ кывлӧн быд юкӧн: шыяс, грамматика формаяс, торъякывъяс да налӧн вежӧртас, торъякывъяс костысь йитӧдъяс... Кывлысь сӧвмӧм-вежсьӧмсӧ туялӧ историческӧй грамматика. Историческӧй фонетика видлалӧ шыяслысь сӧвмӧм, историческӧй морфология – кывсикас, грамматика категория, грамматика форма да вежӧртас сӧвмӧм, историческӧй лексикология – торъякывъяс да налысь вежӧртас сӧвмӧмсӧ, историческӧй синтаксис – торъякывъяс да сёрникузяяс костысь йитӧдъяс. Кыв юкӧнъяслӧн вежсьӧмыс йитчӧма ӧта-мӧдыскӧд, вежсьӧны шыяс – вежсьӧны и грамматика формаяс. Быд вежсьӧмлӧн эмӧсь помкаяс, подув вежсян туйяс да вежсян кад.

Уджыслӧн медшӧр могыс – велӧдны студентъясӧс туявны шыяслысь да грамматика формаяслысь артманногсӧ. Та могысь медводз тӧдмӧдам студентъясӧс кыв история туялан методъясӧн да ӧшмӧсьясӧн.

Кыв история туялӧгӧн позьӧ вӧдитчыны уна сикас методӧн, на пиысь подув пыдди мунӧ ӧткодялан, шӧр могыс кодлӧн – рӧдвуж кывъяслысь ӧтувъялун тӧдчӧдӧм. Ӑткодялан метод сетӧ позанлун тӧдмавны подув кывйын паныдасьлысь подув формаяс, индыны подув кыв артмӧдысь сёрнисикасьяс, туявны подув кывлысь, подув формаяслысь водзӧ сӧвмӧмсӧ. Фин-угор кывъяс туялысьяс вӧдитчӧны тайӧ методнас XIX-ӧд нэм помсянь нин. Ӑткодялан метод колана фин-угор да перым кадся формаяс тӧдмалӧгӧн. Пытшкӧсса реконструкция методӧн вӧдитчӧны ӧти кывйысь шыяс сӧвмӧм туялӧгӧн. Тӧд вылын кутӧны сёрнисикасьясын паныдасьлысь шыяс, аллофонъяс да вариантъяс, туялӧны шыяслысь паныдасьлӧмсӧ, кык морфа морфемаяслысь сӧвмӧмсӧ... Тайӧ метод колана шылысь да суффикслысь важ коми кадся формасӧ тӧдмалӧгӧн. Типология -ӧтлааститан метод колана кывъяслысь типология туялӧгӧн, абу рӧдвуж кывъяс ӧтлааститӧгӧн. Тайӧ методлӧн ыджыд тӧдчанлуныс кыв, торйӧн нин шыяслысь, история туялӧгӧн.

Историческӧй грамматикалӧн подув ӧшмӧсьяс лыдӧ пыртӧны гижӧд кыв, сёрнисикасьяс, важ коми гижӧдъяс, рӧдвуж кывъяс, мӧд кывйысь пырӧм торъякывъяс, иннимъяс. Став тайӧ ӧшмӧс вылӧ ӧтлаын мыджсьӧмӧн позьӧ туявны шыяслысь да грамматика формаяслысь вежсьӧмсӧ, тӧдмавны налысь вежсян кадсӧ.

Асшӧра вӧчӧм вылӧ уджъяс дасьтӧма рӧдвуж кывъяс, сёрнисикасьяс, гижӧда кыв да важ коми гижӧдъяс материал вылын. Торъякывъяс-

лысь фин-угор да перым кадся формаяс кызвыннас вайёдöма В.И.Лыткинлön да Е.С.Гуляевлön “Краткий этимологический словарь коми языка” (М., 1970) небöгысь, сёрнисикасьясысь материал босьтöма “Сравнительный словарь коми-зырянских диалектов” (Сыктывкар, 1961) небöгысь да сёрнисикасьяс кузя монографиясысь. Торъякывъяслысь гижанногö абү вежöма. Колö пасйыны, мый В.И.Лыткинлön да Е.С.Гуляевлön этимологическöй словарьн абү индöма кывлön медся важ формалысь кадсö, пасйöма сöмын, мый тайö кывйыс вöлöма перым кадöдз на. Асшөр уджъясын паныдась-лысь перым да фин-угор кадся кыв формаяс вайёдöма фин-угор транс-крипцияын.

Транскрипция

Фин-угор транскрипция вöлі лосьöдöма латынь подув вылын. ХХ-öд нэм заводитчигсянь вöдитчöны сійөн фин-угор кывъяс туялігөн. Транскрипцияö латынь шыпасъяс кындзи пыртöма тшöтш грек шыпасъяс, торъя диакритическöй пасъяс, мукöддырйи шыпасъяссö сетöны вежöмөн шылысь аслыспöлöслун пасйöм могысь. Гөгөрвоöдам пасъяс да подув формаясын паныдасылысь öткымын шыпас.

Шыпасъяс

1. Аффрикатаяс:

č – чорыд гортöм шипящöй аффриката;

ċ – небыд гортöм шипящöй аффриката;

ǰ – чорыд гора шипящöй аффриката;

ĵ – небыд гора шипящöй аффриката.

2. Грек шыпасъяс:

β - гора губнöй спирант;

φ - гортöм губнöй спирант;

δ - гора зубнöй спирант;

γ - гора (шöр, водз) палатальнöй спирант;

χ - гортöм (шöр, водз) спирант;

ε - паськыд е;

η - назальнöй согласнöй;

î, ñ, ə - редуцированнöй гласнöй шыяс.

3. Мукöд шыпасъяс:

ɣ - абу водз рада гласнöйлöн öтувъя пас;

ğ - водз рада гласнöйлöн öтувъя пас;

з - стöчмöдтöм гласнöй шы.

4. Диакритическöй пасъяс;

˘ - согласнöйлöн небыдлун;

˘˘ - осьса гласнöй;

˘˘˘ - пöдса гласнöй;

˘˘˘˘ - лабиализация;

˘˘˘˘˘ - слог артмöдтöм шы;

> - артикуляция вешйö водзлань;

< - артикуляция вешйö бöрлань;

-- гласнöй вылын индö кузь гласнöй вылö.

ФОНЕТИКА

ПРАКТИЧЕСКОЙ ЗАНЯТИЕ ТЕМАЯС

Быд практической занятие келло колло вочны тема серти литератур-
раын вэйом уджяслысь конспектяс. Шыяс совмом-вежсьом
туялигон, вежсян кад да помкаяс пасйигон тодны став видзодлассо.
Видзодласьяс пиысь бёрыны медся эскоданасо, подулавны сйёс.

1. Перым кадся вокализм

1. Перым кадся гласнойслон система, фин-угор кадся
гласнойскод откодълун да наысь торъялом.

2. Перым кадо гласнойслон вежсьомтьяс.

2.1. Гласнойслон лабиализация. Лабиализация мунап помкаяс.
Кад. Лабиализируйтчом гласнойслон качество.

2.2. Паськыд гласнойслон векняммом.

2.3. Гласнойслон веларизация.

Возьян гижёдыяс:

1. Лыткин В.И. Исторический вокализм пермских языков. М., 1964. 270 с.
2. Основы финно-угорского языкознания. Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков / Ред. кол.: В.И.Лыткин, К.Е. Майтинская, К.Реден, Я. Гуя, А.П.Феоктистов, Г.И.Ермушкин. М., 1974. 484 с.
3. Лыткин В.И. Историческая грамматика коми языка. Ч. 1. Введение. Фонетика. Сыктывкар. 1957. С. 81-82.
4. Некрасова Г.А. Коми кывлон исторической фонетика. Сыктывкар, 2000. 19-20, 35-39 л.б.
5. Лыткин В.И. Отражение закрытого *O и открытого *O пермских языков в словах, заимствованных из этих языков в другие // СФУ. 1975. № 2. С. 85-89.
6. Лыткин В.И. К вопросу о происхождении прапермского *o // Fenno-Ugristica. 1. Тарту, 1975. С. 189-197.
7. Лыткин В.И. Лабиализация общепермского e в удмуртском языке // СФУ. 1975. № 3. С. 168-172.

Вочны конспект:

Лыткин В.И. Лабиализация гласных в пермских и марийском языках // СФУ. 1972. № 2. С. 101-113.

2. Коми кадся вокализм

1. Важ коми кадся гласнӧйяслӧн система. Перым кадся гласнӧйяскӧд ӧткодылун да наысь торъялӧм.

2. Пӧдса гласнӧйяслӧн история; **o*, **õ*, **e* шыяслӧн вежсьӧм. Пӧдса гласнӧйяслӧн вошан кад.

3. Шӧр рада лабиализованнӧй гласнӧйяслӧн история; *õ*, *õ* да *y* шыяслӧн вежсьӧм. Шыяслӧн вежсян кад да вежсян туйяс.

4. Кузь гласнӧйяслӧн сӧвмӧм. Кузь гласнӧйяслӧн сикасьяс: ашшӧр фонемаяс да фонемалӧн вариантяс. Гласнӧйяслӧн сӧвман туйяс да сӧвман кад.

Возьян гижӧдъяс:

1. Лыткин В.И. Исторический вокализм пермских языков. М., 1964. 270 с.

2. Основы финно-угорского языкознания. Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков / Ред. кол.: В.И.Лыткин, К.Е. Майтинская, К.Реден, Я. Гуя, А.П.Феоктистов, Г.И.Ермушкин. М., 1974. 484 с.

3. Лыткин В.И. Историческая грамматика коми языка. Ч. 1. Введение. Фонетика. Сыктывкар. 1957. С. 94-105.

4. Некрасова Г.А. Коми кывлӧн историческӧй фонетика. Сыктывкар, 2000. 40-46 л.б.

5. Лыткин В.И. Несколько слов о вокализме ижемского диалекта // СФУ. 1970. № 4. С. 259-261.

8. Гуляев Е.С. Открытое и закрытое *o* и история их изучения // Т.И.Жилина. Верхнесысольский диалект коми языка. М., 1975. С.14-19.

9. Жилина Т.И. Основы с закрытым *o* в современном верхнесысольском диалекте // Коми филология: Тр. / ИЯЛИ Коми филиала АН СССР. Сыктывкар, 1972. № 14. С.121-128.

Вӧчны конспект:

Лыткин В.И. Лабиализированные гласные среднего ряда в пермских языках // Вопросы языкознания. 1968. № 1. С. 85-94.

3. Кывдінпомса гласнӧйяс

1. Фин-угор кадся кывдінпомса гласнӧйяс. Гласнӧйяслӧн гармония. Кывдінпомса гласнӧй серти торъякывъяслӧн сикасьяс.

2. Перым кадся кывдінпомса гласнӧйяс да налӧн вежсьӧм.

3. Ӧнія перым кывъясын абу медводдза слогын гласнӧйяслӧн паныдасълӧм.

4. Мӧд слогын лабиализованнӧй гласнӧйяс: паныдасълӧм, сӧвман кад.

Возъян гижӧдъяс:

1. **Лыткин В.И.** Исторический вокализм пермских языков. М., 1964. 270 с.
2. Основы финно-угорского языкознания. Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков / Ред. кол.: **В.И.Лыткин, К.Е. Майтинская, К.Реден, Я. Гуя, А.П.Феоктистов, Г.И.Ермушкин.** М., 1974. 484 с.
3. **Лыткин В.И.** Историческая грамматика коми языка. Ч. 1. Введение. Фонетика. Сыктывкар. 1957. С. 66-74.
4. **Некрасова Г.А.** Коми кывлӧн историческӧй фонетика. Сыктывкар, 2000. 47-53 л.б.
5. **Бараксанов Г.Г.** Некоторые вопросы исторической диалектологии коми языка // Коми филология: Тр. / ИЯЛИ Коми филиала АН СССР. Сыктывкар, 1972. № 14. С.55-61.
6. **Кельмаков В.К.** Финно-угорская праязыковая особенность вокализма непервого слога и ее следы в пермских языках // Вопросы удмуртского языкознания: Сб. ст. Ижевск, 1975. Вып. 3. С. 65-89.
7. **Кельмаков В.К.** Об одной ареальной тенденции в развитии вокализма непервого слога слова в пермских языках // CUFU. P. V. Tartu. 2001. С. 67-74.

Вӧчны конспект:

1. **Лыткин В.И.** Спорадическая лабиализация гласных второго слога слов пермских языков // MSFOu 150. 1973. S. 203-210.
2. **Лыткин В.И.** О вокализме непервого слога финно-угорских языков // CUFU III. I. Tallinn, 1975. С. 41-58.

4. Кывдінпомса гласнӧйяс усьӧм

1. Кывдін помысь гласнӧйяслӧн усьӧм. Усьысь гласнӧйяслӧн качество. Гласнӧйяслӧн усян кад, помкаяс.

2. Гласнӧйяс усьӧм бӧрын вежсьӧмъяс:

Морфемикаын: морфемаяслӧн тэчасног вежсьӧм, морфемаяскост-са йитвеж вештӧм, морфьяс артмӧм.

Фонетикаын: гласнӧйяслӧн лабиализация да векняммӧм, согласнӧйяслӧн гораммӧм, согласнӧй тэчасьяс жуглӧм, ӧтка согласнӧйяслӧн усьӧм.

Морфологияын: грамматика формаяслӧн вежсьӧм, выль суффиксъяс артмӧм.

Лексикаын: омонимьяс артмӧм.

Шуанногын: ударениелӧн вежсьӧм.

Возъян гижӧдъяс:

1. **Лыткин В.И.** Исторический вокализм пермских языков. М., 1964. 270 с.

2. Основы финно-угорского языкознания. Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков / Ред. кол.: В.И.Лыткин, К.Е. Майтинская, К.Реден, Я. Гуя, А.П.Феоктистов, Г.И.Ермушкин. М., 1974. 484 с.

3. Лыткин В.И. Историческая грамматика коми языка. Ч. 1. Введение. Фонетика. Сыктывкар. 1957. С. 66-82.

4. Некрасова Г.А. Коми кывлӧн историческӧй фонетика. Сыктывкар, 2000. 54-61 л.б.

Бӧчны конспект:

Кельмаков В.К. Роль отпадения конечных гласных основы в развитии фонетического строя пермских языков // Фонетика и письмо: Сб. ст. Устинов, 1986. С. 116-128.

5. Перым кадся консонантизм

1. Фин-угор кадся согласнӧйяслӧн аслыспӧлӧслун. Перым кадӧ согласнӧй системаын вежсьӧмъяс.

2. Согласнӧйяслӧн гораммӧм. Гораммӧм мунан кад, помкаяс, му-
нанін.

3. Деназализация. Деназализация мунан кад, помкаяс.

Возъян гижӧдъяс:

1. Основы финно-угорского языкознания. Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков / Ред. кол.: В.И.Лыткин, К.Е. Майтинская, К.Реден, Я. Гуя, А.П.Феоктистов, Г.И.Ермушкин. М., 1974. 484 с.

2. Лыткин В.И. Историческая грамматика коми языка. Ч. 1. Введение. Фонетика. Сыктывкар. 1957. С.87-93.

3. Некрасова Г.А. Коми кывлӧн историческӧй фонетика. Сыктывкар, 2000. 98-107 л.б.

4. Кельмаков В.К. Прапермские аффрикаты в современных удмуртских диалектах // СФУ. 1987. № 1. С.34-44.

5. Кельмаков В.К. Роль отпадения конечных гласных основы в развитии фонетического строя пермских языков // Фонетика и письмо: Сб. ст. Устинов, 1986. С. 116-128.

6. Кельмаков В.К. Прапермские аффрикаты в современных удмуртских диалектах // СФУ. 1987. № 1. С.34-44.

7. Лако Д. Существовали ли в финно-угорском языке-основе звонкие смычные в начале слова? // Annales Universitatis Scientiarum Budapestiensis.V. Budapest, 1964.

Бӧчны конспект:

Лыткин В.И. К вопросу о звонких согласных начала слова в финно-угорских языках // СФУ. 1968. № 1. С. 19-25.

6. Шума согласной шыяслön история

1. Смычной согласной шыяслön история; *t'* да *d'* шыяслön сөвмөм.
2. Аффрикатаяслön история. Аффрикатаяслön небзьом да чорзьом.
3. Деаффрикация. Деаффрикацияслön сикасьяс: аффрикатаяслön ффрикативнойсьсö вуджөм, аффрикатаяслön смычной шыясö вуджөм. Деаффрикация мунан кад, помкаяс.

Возьян гижöдьяс:

1. Основы финно-угорского языкознания. Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков / Ред. кол.: В.И.Лыткин, К.Е. Майтинская, К.Реден, Я. Гуя, А.П.Феоктистов, Г.И.Ермушкин. М., 1974. 484 с.
2. Лыткин В.И. Историческая грамматика коми языка. Ч. 1. Введение. Фонетика. Сыктывкар. 1957. С.116-119, 121-124.
3. Некрасова Г.А. Коми кывлön исторической фонетика. Сыктывкар, 2000. 70-76, 78-81, 107-112 л.б..
4. Кельмаков В.К. Прапермские аффрикаты в современных удмуртских диалектах // СФУ. 1987. № 1. С.34-44.
5. Некрасова Г.А. Функционирование палатальных смычных согласных в коми-зырянских диалектах // Пермистика-9: Вопросы пермской и финно-угорской филологии: Сб. ст., Ижевск, 2002. С. 346-359.
6. Некрасова Г.А. Функционирование прапермских аффрикат в современных коми диалектах // Пермистика-6: Проблемы синхронии и диахронии пермских языков и их диалектов. Ижевск, 2000. С. 135-139.

7. Сонорной согласной шыяслön история

1. **l* шылön коми сёрнисикасьясын вежсьөм. Шылön вежсян кад, помкаяс, вежсьөм сикасьяс.
2. **ц* шылön история: артманног, артман кад, паныдасьлөм да вошöм.
3. **v* шылön история. Öня коми кывйын паныдасьлысь *v* шылön артман туйяс.

Возьян гижöдьяс:

1. Основы финно-угорского языкознания. Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков / Ред. кол.: В.И.Лыткин, К.Е. Майтинская, К.Реден, Я. Гуя, А.П.Феоктистов, Г.И.Ермушкин. М., 1974. 484 с.
2. Лыткин В.И. Историческая грамматика коми языка. Ч. 1. Введение. Фонетика. Сыктывкар. 1957. С. 111-115, 119-121.
3. Некрасова Г.А. Коми кывлön исторической фонетика. Сыктывкар, 2000. 85-93, 95-98 л.б.

4. Туркин А.И. О времени исчезновения звука л в диалектах коми языка (на топонимическом материале) // *Rédei-Festschrift. Studia Uralica* 6. Wien-Budapest, 1992. С. 421-426.

5. Кельмаков В.К. Еще раз к вопросу о губно-губном сонанте в удмуртских диалектах // *Пермистика-4*. Ижевск, 1997. С.52-75.

6. Лыткин В.И. Топонимы как источник изучения исторической фонетики // *Язык и человек: Публ. отделения структурной и прикладной лингвистики*. Вып. 4. М.: МГУ, 1970. С.193-200.

8. Назальной да j согласнойяслон история

1. Назальной согласнойяслон история. *η шылон вежсьом. Шылон вежсян кад, помкаяс, мукөд шыясө вуджөм.

2. *j шылон история: j шылон вошөм, содөм, мукөд шыясө вуджөм.

Возьян гижөдьяс:

1. Основы финно-угорского языкознания. Вопросы происхождения и развития финно-угорских языков / Ред. кол.: В.И.Лыткин, К.Е. Майтинская, К.Реден, Я. Гуя, А.П.Феоктистов, Г.И.Ермушкин. М., 1974. 484 с.

2. Лыткин В.И. Историческая грамматика коми языка. Ч. 1. Введение. Фонетика. Сыктывкар. 1957. С. 109-110, 116.

3. Некрасова Г.А. Коми кывлөн историческөй фонетика. Сыктывкар, 2000. 81-84, 93-97 л.б.

4. Некрасова Г.А.Функционирование фонемы j в диалектах коми-зырянского языка // *Linguistica Uralica* 2. Tallinn, 2001. С. 112-121.

ШЫЯС АРТМАННОГ ТУЯЛӨМ

Медым тѳдмавны шылысь фин-угор, перым либѳ важ коми кадся формасѳ, колѳ ѳткодявны уджъясын вайѳдѳм торъякывъяссѳ. ѳткодялѳм петкѳдлас шыяслысь ѳткодылунсѳ да торъялѳмсѳ. ѳнѳя кадѳ кѳ ѳткодялан кывъясын (сѳрнификасьясын) торъякыв тѳчасын паныдасълѳ ѳти и сѳйѳ жѳ шы, сѳдзкѳ, сѳйѳ вѳлѳма подув кывѳын да ѳнѳя кадѳдз кольѳма вежсьытѳг. ѳткодялан кывъясын кѳ шыясыс торъялѳны, сѳдзкѳ, мунѳма шылѳн кутшѳмкѳ вежсьѳм. Медым тѳдмавны торъялана шыяс пиысь важджыксѳ, пасѳйыны шылысь вежсьѳм, вежсян кад да помкаяс, медводз колѳ тѳдны коми кывлысь сѳвман тшупѳдъяссѳ да сѳвман туйяссѳ. Коми кыв удмурт кывкѳд артмѳдѳны перым кывъяс да пырѳны фин-угор кывъяс чукѳрѳ. Сѳдзкѳ, шыяс сѳвмѳм туялѳгѳн колѳ кутны тѳд вылын шылысь фин-угор кадся качествосѳ, сылысь перым да коми кадѳ вежсьѳмсѳ.

Кыввужса гласнѳй шыяс видлалѳгѳн оз ков вунѳдны, мый фин-угор кадѳ паныдасълѳмаѳсь сѳмын палатальнѳй (**ü*, **i*, **ī*, **e*, **ē*, **ä*) да велярнѳй (**u*, **ū*, **o*, **ō*, **a*) гласнѳйяс, на пиын торъялѳмаѳсь кузь да дженъыд гласнѳйяс (*i:ī*, *u:ū*, *e:ē*, *o:ō*). Перым кадѳ сѳвмѳмаѳсь пѳдса (**ɶ*, **ɷ*, **ɘ*) да шѳр рада гласнѳй шыяс (**ɔ*, **ɶ*, **ɯ*), вошѳмаѳсь кузь гласнѳйяс. Перым кадся гласнѳйяс вежсьѳмын ыджыд тѳдчанлуныс лабиализациялѳн (удмурт кывѳын мунѳма дырджык), гласнѳйяс векняммѳмлѳн да веляризациялѳн.

Важ коми кыв помланъын заводитѳмаѳсь вошны пѳдса гласнѳйяс да шѳр рада гласнѳйяслѳн лабиализацияс. Пѳдса гласнѳй шыяс видлалѳгѳн оз ков вунѳдны, мый ызва-коми сѳрнивожын найѳ ѳтгласьѳмаѳсь векни гласнѳйяскѳд, зырян-коми да перым-коми кывъясын – шѳр рада гласнѳйяскѳд.

Медым тѳдмавны ѳнѳя коми кывѳын кыввужса гласнѳйлысь артманногсѳ, колѳ тѳдны, ѳти-кѳ, кутшѳм перым кадся шыысь вермис артмыны тайѳ шыыс, мѳд-кѳ, перым кадся гласнѳйяслысь вежсьѳмсѳ.

ѳнѳя коми кывѳын паныдасьлысь гласнѳйяслѳн артмѳм:

a < **a*;

e < **e*, **ɛ*;

i < **i*;

ɛ < **ɛ*, **ɔ*, **ɶ*;

j < **ü*;

u < **u*;

o < **o*, **ɶ*;

Перым кадся гласнӧйяслӧн медшӧр вежсьӧмъяс:

*a > зк. пк. як. удм. A;

*i > зк. пк. як. удм. I;

*e > зк. пк. як. e, удм. e, o;

* $\underset{\cdot}{e}$ > зк. пк. e, як. i, удм. e, o;

* ϵ > зк. пк. $\underset{\cdot}{e}$, як. $\underset{\cdot}{o}$, удм. E;

* $\underset{\cdot}{o}$ > зк. пк. $\underset{\cdot}{e}$, як. $\underset{\cdot}{o}$, удм. o, a;

* $\underset{\cdot}{u}$ > зк. пк. i, як. $\underset{\cdot}{o}$, удм. i, u;

* $\underset{\cdot}{\rho}$ > зк. пк. $\underset{\cdot}{e}$, як. i, удм. $\underset{\cdot}{e}$, i, u;

* $\underset{\cdot}{u}$ > зк. пк. як. удм. u;

*o > зк. пк. як. o, удм. u;

* $\underset{\cdot}{\rho}$ > зк. пк. o, як. i, удм. u;

Пример пыдди босьтам сӧ кыв. Медводз вайӧдам рӧдвуж кывъя-сысь да сӧрнисикасьясысь лӧсялана кывъяс, КЭСК серти тӧдмалам фин-угор кадся формасӧ:

зк. сӧ, пк. сӧ, як. сю. сй. сь $\underset{\cdot}{\rho}$, удм. сю, ф.у. *s'ata.

Медым тӧдмавны шылысь перым кадся формасӧ да сылысь сӧвмӧм-вежсьӧмсӧ, видзӧдлам, кутшӧм шыясысь вермис артмыны ӧнӧя зырян-коми кывйын паныдасьлысь o. Шыяс сӧвмӧм серпасысь аддзам: o вермис сӧвмыны кык шыысь – *o да * $\underset{\cdot}{\rho}$ шыясысь. Та бӧрын видзӧдлам кыкнан тайӧ шыыслысь ӧнӧя перым кывъясын вежсьӧмсӧ:

*o > зк. пк. як. o, удм. o, u;

* $\underset{\cdot}{\rho}$ > зк. пк. o, як. u, удм. o, u.

Ӧткодялам шыяслысь вежсьӧмсӧ вайӧдӧм торъякывйын гласнӧй шыкӧд. Ӧткодялӧм петкӧдлӧ, мый перым кадӧ сӧ торъякывйын паныдасьлӧма * $\underset{\cdot}{\rho}$, кывлӧн перым кадся формаыс *s' $\underset{\cdot}{\rho}$. Фин-угор да перым кадся формаяс ӧткодялӧм сетӧ позянлун пасйыны, мый перым кадӧ мунӧма гласнӧйлӧн лабиализация да векняммӧм: *a > * $\underset{\cdot}{\rho}$.

Абу медводдза слогса гласнӧйяс туялӧгӧн колӧ кутны тӧд вылын, мый мӧд да мукӧд бӧръя слогын фин-угор да перым подув кывйын эз паныдасьлыны лабиализованнӧй гласнӧйяс. Пасйӧм слогъясын фин-угор кадӧ вермӧмаӧсь сулавны *a, *ä, *e, перым кадӧ – *a, *e да *i шыяс. Оз ков вунӧдны, мый перым кадӧ усьӧмаӧсь кывпомса гласнӧйяс. Гласнӧйяслӧн усьӧм мунӧма кык пӧрйӧ: сӧр перым кадӧ усьӧма * ϵ , перым кад помланнын заводитӧма усьны *i. Медым тӧдмавны усьӧм шылысь качествосӧ, колӧ, ӧти-кӧ, ӧткодявны торъякывсӧ кывйысь лӧсялана удмурт торъякывкӧд, мӧд-кӧ, вежны торъякывлысь грамматикаа формасӧ. Ӧткодялӧгӧн кӧ удмурт торъякыв по-

мын паныдасьлө ы шы, грамматикаа форма вежигөн кө торъякыв помö содтысьö *j* шы, сідзкө, перым кадö видлалан торъякыв помын паныдасьліс **i*. Пример пыдди, зк. *пон*, *понйыс*, удм. *пуны* < пер. **pōni*, зк. *гез*, *гезйыс*, удм. *гозы* < пер. **gezi*.

Согласнöй шыяс видлалігөн колö тöд вылын кутны, мый фин-угор подув кывйын эз паныдасьлыны гора шума согласнöйяс. Тайö согласнöйясыс сөвмисны перым кадö гортөм шума согласнöйясыс гораммөм да деназализация мунөм бöрын. Согласнöйяслөн перым кадся вежсьöмъяс пиысь колö кутны тöд вылын **t'* да **d'*, **ц* шы артмөм, ф.-у. **w* > пер. **v* вуджөм, ф.-у. **δ* да **δ'* шыяслысь вошöмсö (ф.-у. **δ* > пер. **l*, ф.-у. **δ'* > **l'*), дезаффрикатизация заводитчөм, торъя согласнöйяслысь öткөн да тэчасын сулалігөн усьöмсö. Коми кадö вежсьöмъяс пиысь колö кутны тöд вылын *l* шылысь вежсьöм, **ц* да \ шыяслысь мукöд шыясö вуджөм да вошöм, *j* шылысь усьöм.

Торъякывйысь шыяс видлалөм

Торъякывйысь шыяслысь артманног видлалігөн колö тöдны кывлысь важся да öнйя кывъясын (сёрнисикасьясын) паныдасьлысь формасö. Торъякывъяс öткодялөм сетö позялнун тöдмавны торъякывлысь перым кадся формасö да гөгөрвоöдны шыяслысь вежсьöмсö.

1. Гижны перым кадся форма.
2. Индыны шыяслысь перым кадся вежсьöмъяс.
3. Коми кадся вежсьöмъяс.

Пример пыдди:

зк. *вуж*, удм. *выжы* **wapčz*.

1. Перым кадся форма - **vui Q i*
2. Перым кадся вежсьöмъяс:
 - *w* > *v*;
 - *a* > *u* лабиализация, векняммөм;
 - *nč* > *Q* деназализация, гораммөм, дезаффрикация;
 - *z* > *i* кывпомса гласнöй вежсьöм.
3. Коми кадся вежсьöмъяс:
 - *z* > *i* кывпомса гласнöй усьöм

зк. пк. *гыж*, як. *гж*, удм. *гижы*, ф.-у. **künče*

1. Перым кадся форма - **güXi*.

2. Перым кадся вежсьёмъяс:

- *k* > *g* гораммём;
- *ï* > *й* шёр рада гласной сөвмём;
- *пс* > *Q* деназализация, гораммём, деаффрикация.

3. Коми кадся вежсьёмъяс:

- *й* > *ы* делабиализация;
- кывпомса гласной усьём.

АСШӨР УДЖЪАС

ВОКАЛИЗМ

1 удж. Индöй фин-угор кадся водз рада гласнойяслысь перым кадö вежсьёмсö.

1. **iälä* > пер. **töl-* > зк. пк. *тöв*, як. *тöл*, удм. *тол*; 2. *särrä* > пер. **ser* > зк. пк. *cön*, як. *cön*, удм. *сэн*; 3. **äjz* > пер. **ajz* > зк. пк. як. *ай*, удм. *айы*; 4. **külmä* > пер. **kün* > зк. пк. удм. *кын*, як. *көн*; 5. **kärz* > пер. **kör* > зк. пк. *kör*, як. *kör*, удм. *корел* 'чöскыд'; 6. **s'ilmä* > пер. **s'in* > зк. пк. як. удм. *син*; 7. **säksy* > пер. **ses* > зк. пк. *cös*, удм. *сэс*; 8. **tiiŋe* > пер. **diiŋ* > зк. як. *din*, пк. *дын*, удм. *дйнь*; 9. **terä* > пер. **dor* > зк. пк. як. *dor*, удм. *дур*; 10. **kēle* > пер. **kül* > зк. пк. *кыв*, як. *көл*, удм. *кыл*; 11. **wete* > пер. **va* > зк. пк. як. *ва*, удм. *ву*; 12. **künče* > пер. **güži* > зк. пк. *гыж*, як. *гөж*, удм. *гижы*; 13. **witte* > пер. **vit* > зк. пк. як. *вит*, удм. *вить*; 14. **jürkcz* > пер. **jür-* > зк. *йур*, пк. *йур*, *йыр*, як. *йөр*; 15. **pesä* > пер. **poz* > зк. пк. як. *поз*, удм. *пуз*; 16. **mete* > пер. **ta* > зк. пк. як. *ма*, удм. *му*; 17. **küsz* > пер. **küz* > зк. пк. удм. *кыз*, як. *көз*; 18. **nime* > пер. **n'im* > зк. пк. як. удм. *ним*; 19. **rene* > пер. **pžni* > зк. пк. *пон*, як. *пун*, удм. *пуны*; 20. **nēre* > пер. **nür* > зк. пк. удм. *нур*, як. *нөр*; 21. **nīne* > пер. **n'in* > зк. пк. як. удм. *нин*; 22. **pime* > пер. **pemit* > зк. *немыд*, пк. *немыт*, як. *нимөт*, удм. *неймыт*; 23. **elg* > пер. **ul* > зк. пк. *ув*, як. удм. *ул*; 24. **n'ele-* > пер. *n'ül-* > зк. пк. *нылавны*, як. *нөлалнө*, удм. *нылыны*; 25. **riŋe* > пер. **rin'* > зк. пк. як. удм. *пинь*; 26. **pälä* > пер. **pöl* > зк. пк. *pöv*, як. *pöl*, удм. *пал*.

2 удж. Индöй торъякывлөн медводдза кывпельсьыс перым кадся гласной шысö, стöчмöдöй сылысь вежсян туйсö.

1. зк. пк. як. удм. *бур* < **para*; 2. зк. пк. *гön*, як. *gön*, удм. *гон* < **kzrra*; 3. зк. *гожём*, пк. *гожум*, як. *гожөм*, удм. *гужем* < **kğŋgš*; 4. зк.

пк. як. удм. мус < *maksä; 5. зк. пак. овны, як. олнө, удм. улыны < *elä; 6. зк. пак. як. удм. сизь < *s'äčnā; 7. зк. пак. песны, як. песнө, удм. посыны < *peksä; 8. зк. пак. ув, як. удм. ул < *ala; 9. зк. поноль, пак. понуль, удм. нумель < *päñǵ; 10. зк. пак. як. удм. пель < *peljä; 11. зк. пак. як. удм. вир < *wire либө *were; 12. зк. удм. зөр, як. зүр < *söre; 13. зк. суны, удм. сутыны < *saje; 14. зк. пак. повны, як. пулнө, удм. пулыны < *pele; 15. зк. пак. як. удм. бадь < *raje; 16. зк. пом, пак. як. пун, удм. пум < *päñä; 17. зк. ньөв, як. ньүл, удм. ньөл < *n ðle; 18. зк. бөж, як. бүйж, удм. быж < *ropčz; 19. зк. пак. орны, як. урнө, удм. урыны < *are; 20. зк. пак. удм. луд < *lante; 21. зк. пак. сё, удм. сю < *s'ata; 22. зк. пак. як. сизим, удм. сизьым < *s'eñčeta; 23. зк. пак. нель, як. нюль, удм. ниль < *n'el'ä; 24. зк. пак. кор, як. удм. кур < *kere.

3 удж. *Сетом кывъяслы вайоддой фин да удмурт кывъясысь лөсялана торъякывъяс, индой фин-угор да перым кадся кыввужса гласнойсö.*

Төв, вит, куим, ю, син, му, сё, кынмыны, кыв, сөн, овны, юны, кывны, коз, сывны, ньөв, лым, ти, бур, ныв, кык, ним.

4 удж. *Вайоддом кывъяссö юкөй кык пельö перым кадö пöдса да восьса гласной паныдасьлөм серти.*

1. зк. веж, як. виж, удм. вож; 2. зк. гоз, як. гуз, удм. куз; 3. зк. сэтөр, як. сэтөр, удм. сутэр; 4. зк. гор, як. гора, удм. гур; 5. зк. вем, як. вим, удм. вим; 6. зк. як. дон, удм. дун; 7. зк. додь, як. дудь, удм. дөдды; 8. зк. небыд, як. нибөт, удм. небыт; 9. зк. як. бедь, удм. боды; 10. зк. гожом, як. гожөм, удм. гужем; 11. зк. зөр, як. зер, удм. зөр; 12. зк. гөрд, як. гөрд, удм. горд; 13. зк. тош, як. туш; 14. зк. як. лоп, удм. луп; 15. зк. эжа, як. ижа, удм. ожо; 16. зк. коз, як. куз, пак. көз, удм. кыз; 17. зк. лов, як. лул, удм. лул; 18. зк. як. шонди, удм. шунды; 19. зк. ньөв, як. ньел, удм. ньөл; 20. зк. көр, як. көра, удм. корел; 21. зк. гез, як. гиз, удм. гозы; 22. зк. як. кер, удм. кор; 23. зк. воны, як. вунө, удм. вуыны; 24. зк. пак. як. горш; 25. зк. вежны, як. вижнө, удм. вошъяны.

5 удж. *Язьва-коми сёрнивожса текстъясысь корсьны торъякывъяс, көні важ коми (перым) кадö вöліны пöдса гласнойяс. Вайодны зырян-коми да перым-коми кывъясысь лөсялана торъякывъяс.*

6 удж. *Гөгөрвооддой коми сёрнисикасьясын пöдса гласнойяслысь вежсьөмсö, индой гласнойлысь важ коми (перым) кадся формасö.*

1. эй. (Вв. Крч.) ем. изьв. эг. скр. *войтыр*, уд. *вöйтыр*; 2. сй. лл. печ. скр. сш. *энь*, эй. ем. изьв. эг. уд. *инь*; 3. зк. лл. печ. скр. сш. *розь*, сй. *ррозь*, эй. ем. изьв. эг. уд. *рузь*; 4. эй. сй. лл. печ. скр. сш. *эг*, ем. изьв. эг. уд. *иг*; 5. лл. скр. сш. *шой*, эй. ем. изьв. эг. уд. (Слб.) *шуй*, сй. *шой*; 6. сй. ем. изьв. эг. печ. уд. *омра*, сй. лл. *умра*; 7. эй. (Вв. Крч.) печ. скр. *войт*, уд. (Веньд.) *вöйт*, эй. (Вв. Дер.) ем. изьв. сш. уд. *уйт*; 8. сй. лл. печ. скр. сш. *энька*, эй. ем. эг. уд. *инька*; 9. ем. изьв. л. (Аб.) эг. печ. скр. сш. уд. *озыр*, сй. *рзыр*, эй. *озір*, лет. *узыр*; 10. эй. изьв. *чоом*, эй. ем. лл. эг. печ. скр. сш. уд. *чом*, сй. *чом*; 11. лл. скр. сш. *он*, сй. *он*, эй. ем. изьв. эг. уд. *ун*; 12. эй. ем. изьв. лл. нв печ. скр. сш. *водз*, уд. *вöдз*, сй. *рдз*; 13. эй. (Кулд.) изьв. *кооз*, эй. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. уд. *коз*, сй. *қоз*; 14. эй. ем. печ. скр. сш. уд. (Слб.) *лэзь*, эг. уд. *люзь*, сй. *лязь*; 15. эй. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. *вом*, уд. *вöм*, сй. *ом*; 16. зк. пк. *ем*, як. иг. они *йим*; 17. скр. сш. *эня-тия*, эй. эг. *иня-тия*; 18. лл. печ. скр. сш. *соссьыны*, сй. *срсссьыны*, эй. *сусьсисьні*, ем. изьв. эг. уд. *суськыны*; 19. зк. пк. *вем*, як. иг. они *вим*.

7 удж. “Троица” да “Вежа ловлөн лэччылём” образ вылын гижöдысь торйöдны пöдса гласнöй шыа торъякывъяс, туявны коми сёрнисикасын налысь вежсьöмсö.

8 удж. Важ коми гижöдъяс серти туялöй пöдса гласнöйяслысь вошöмсö. Индöй пöдса гласнöйяслысь вошан кадсö.

9 удж. Пасйöй язьва-коми сёрнивожын паныдасьлысь аслыспöлöс гласнöйяссö да гöгөрвоодöй налысь артманногсö. Гижöй шыяслысь важ коми кадся формасö.

10 удж. Индöй кыввужса е шылысь перым кадся формасö.

1. зк. *бөр*, як. *бөр*, удм. *бер*; 2. зк. *бöж*, як. *беж*, удм. *быж*; 3. зк. *йөр*, як. *йөр*, удм. *йорос*; 4. зк. *öкмыс*, як. *окмыс*, удм. *укмыс*; 5. зк. *вөр*, як. *вер*, удм. *выр*; 6. зк. *гөн*, як. *гон*, удм. *гон*; 7. зк. *сöп*, як. *соп*, удм. *сэп*; 8. зк. *сьöлөм*, як. *сьолөм*, удм. *сюлем*; 9. зк. *йöв*, як. *йол*, удм. *йöl*; 10. зк. *сьöкыд*, як. *сьокөт*, удм. *секыт*; 11. зк. *вöйны*, як. *вейнө*, удм. *выйыны*; 12. зк. *нöк*, удм. *нöкы*; 13. зк. *гөр*, як. *гор*, удм. *геры*; 14. зк. *льöм*, як. *люм*, удм. *лем*; 15. зк. *кöрт*, як. *корт*, удм. *корт*; 16. зк. *вöт*, як. *вет*, удм. *вөт*; 17. зк. *пöрысь*, як. *порись*, удм. *пересь*; 18. зк. *лöз*, як. *лез*, удм. *лыз*; 19. зк. *чöскыд*, як. *чоскөт*, удм. *ческыт*; 20. зк. *тöв*, як.

тел, удм. *тӧл*; 21. зк. *гӧп*, як. *гӧп*, удм. *гон*; 22. зк. *чӧрс*, удм. *черс*; 23. зк. *нӧш*, як. *неш*, удм. *нӧшы*; 24. зк. *шӧр*, як. *шӧр*, удм. *шор*; 25. зк. удм. *пӧсь*, як. *пӧсь*; 26. зк. *йӧн*, удм. *йӧны*; 27. зк. *кӧдзыд*, як. *кӧдзет*, удм. *кезьыт*; 28. зк. *зӧр*, як. *зер*, удм. *зӧр*; 29. зк. *шӧрт*, як. *шӧрт*, удм. *шорт*; 30. зк. *ӧмидз*, удм. *эмезь*.

11 удж. *Гӧгӧрвоӧдӧй кывеужса гласнӧйлысь сӧрнисикасьясин вежсьӧмсӧ да вежсян кадсӧ, индӧй гласнӧйлысь важ коми кадся формасӧ.*

1. эй. ем. изьв. лл. эг. печ. сш. уд. *нянь*, сй. *нень*; 2. сй. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. уд. *ньӧбны*, эй. *ньӧбні*, изьв. эг. *небны*; 3. л. (Аб.) эг. скр. уд. *ньӧв*, эй. (Крч.) печ. сш. *ньӧл*, эй. (Вв.) ем. изьв. *ньӧӧ*; 4. л. (Аб.) эг. скр. уд. *ныв*, эй. (Крч.) сй. лл. печ. сш. *ныл*, эй. (Вв. Мыс Кулд.) ем. изьв. *ныы*, эй. (Дон) *ны*; 5. л. (Аб.) скр. *нъыв*, эй. (Крч.) печ. *нъыл*, эй. (Вв.) ем. изьв. *нъыы*, эг. *нив*, уд. (Ді) *нилӧ*; 6. эй. ем. эг. скр. уд. *няйт*, печ. сш. *нять*, сй. *неть*; 7. эг. *кузов*, эй. (Вв.) сй. печ. сш. *кузол*, вым *кузоо*; 8. эй. (Кулд.) изьв. *кооз*, эй. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. уд. *коз*, сй. *қоз*; 9. эй. лл. печ. скр. сш. *чуньчаль*, сй. *чуньчель*; 10. л. (Аб.) скр. *йыв*, эй. (Крч.) сй. лл. печ. сш. *йыл*, эй. (Вв.) ем. изьв. *йыы*, эг. уд. *йив*; 11. л. (Аб.) скр. *юрйив*, скр. *юрьюв*, эй. (Крч.) лл. печ. сш. *юрйыл*, сй. сш. *юрьюл*, эг. *юрйив*, эй. (Вв.) ем. *юрйыы*; 12. эй. ем. изьв. лет. печ. скр. сш. *рысь*, эг. уд. *рись*; 13. эй. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. уд. *чача*, сй. *чеча*; 14. эй. (Вв. Крч.) печ. скр. *войт*, уд. (Венд.) *вӧйт*, эй. (Вв. Дер.) ем. изьв. сш. уд. *уйт*; 15. л. (Аб.) эг. скр. уд. *нев*, эй. (Крч.) сй. лл. печ. сш. *пел*, эй. (Кулд.) ем. изьв. *пей*, эй. (Вв.) ем. (Синд.) *пез*; 16. эй. ем. изьв. печ. скр. сш. уд. *мач*, сй. *меч*; 17. эй. сй. ем. изьв. лл. печ. скр. сш. *сьылі*, эг. уд. *сили*, эг. *силі*, скр. *сьыв*, эй. (Вв.) изьв. *сьыы*; 18. эг. уд. *сив*, ем. изьв. *сьыы*; 19. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. *лысьтыны*, эй. *лысьтіні*, уд. *лысьтыны*; 20. сй. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. *луйны*, эй. *луйні*, уд. *ліны*; 21. эг. скр. уд. *зэв*, эй. (Крч.) сй. печ. сш. *зэл*, ем. изьв. уд. (Ді) *зэй*, эй. (Вв. Мыс) ем. (Синд.) *зээ*.

12 удж. *Туялӧй сетӧм кывъяслысь артманногсӧ да артман кадсӧ, индӧй кывдінтомса гласнӧй шылысь усян кадсӧ.*

1. зк. пк. *пон*, як. *пун*, удм. *пуны*; 2. зк. пк. як. *бан*, удм. *бам*; 3. зк. пк. *йӧн*, як. *йӧн*, удм. *йӧны*; 4. зк. пк. як. *гут*, удм. *кут*; 5. зк. пк. як. *куд*, удм. *куды*; 6. зк. *коль*, як. *кули*, пк. *коль* ~ *коли* ~ *голи*; 7. зк. пк. *гез*, як. *гиз*, удм. *гозы*; 8. скр. *авӧстны*, эй. *авестні*, лл. *авӧстыны*, сш. *авӧсны*; 9. зк. пк. як. *бедь*, удм. *боды*; 10. зк. *лызь*, як. *лізь*, зк. *лыжи*; 11. зк. пк. *мунны*, як. *муннӧ*, удм. *мыныны*; 12. зк. *гоб*, удм. *губи*; 13. зк. *гач*; 14. зк. *часі*; 15. зк.

кепысь, пк. кепись, як. кипись, удм. пöзь~пöзьы; 16. зк. пк. нель, як. нюль, удм. ньыль; 17. зк. пк. ном, як. нум, удм. нымы; 18. ем. л. (Аб.) печ. пк. скр. уд. эг. эй. джыдж, сй. сш. джыджы, як. джиджи; 19. зк. пк. пöрт, як. пурт, удм. пурты; 20. ем. изьв. лл. печ. скр. сй. сш. эй. сьылі, уд. эг. сили, эг. силі, скр. сьыв, изьв. эй. (Вв.) сьыы, як. сьәлі, 21. зк. пк. сөн, як. сөн, удм. сэн; 22. зк. пк. як. чань, удм. чуньы; 23. зк. пк. як. удм. чаг; 24. зк. пк. сотны, як. сотнә, удм. сутыны.

13 удж. Корсьöй XIV–XVII нэмся гижöдъясын паньдасьлысь суффикс вариантъяс, тöдчöдöй гласнöй шыяслысь артманногсö да паньдасьлöмсö.

14 удж. Индöй перым кадся кывпомса гласнöйяссö вайöдöм торъякывъяссыс.

Бөр, берд, бур, водз, видз, важ, веж, вöнь, вөр, гөн, гыж, дін, доз, дор, ем, ен, коз, кор, көв, кос, квайт, кыв, кытиш, кык, кын, кыр, лём, лем, луд, лоп, лыд, монь, морт, мог, мус, ним, нёв, ныв, низь, нель, пөв, пель, пинь, пур, пив, пом, поз, потиш, сыв, сын, сөн, сөн, син, сьом, төв, тош, ув, ун, чож, чаг, тишын, шор, шыр, ыж, эж, юсь.

15 удж. Гөгөрвөдöй торъякыв помын гласнöйлысь паньдасьлöмсö.

Платтьö, сёрни, шапка, керка, часі, тэнö, тури, шондi, зарни, изки, сьöла, лёльö, быттьö, чарла, посни, мазі, чери, детина, перö, гаишкö, пöльö, аски, кальсі, тасьті, муні, векни, пила, сабри, кекö, пырö, лыа, тыла, öчки, кольта, тими, сідзи, носки, вөрö, зарава, шöри, письти, көті, вески, эжа, вöрса, бара.

16 удж. Вайöдöй торъякывъяссыс фин-угор кадся формасö да индöй кывпомса гласнöйяс усьöм бöрын мунöм вежсьöмъяссö.

Ва, кабыр, пур, син, кос, гыж, мус, сё, турун, пызь, кын, тош, ти, кык, төв, юсь, му, сюр, ен, кутиш, котыр, коймöд, ма, ныв.

17 удж. Сетöм сёрникузяссыс корсьöй öткодь кыввужъя кывъяс да индöй важджык кыввужсö.

1. Водзын восьлалысь Питирим друг тан сувтiс, шензьöмön ружöктыитiс. – Тані пасьталаыс тыяс, – шуис Питирим воськовсö нёжмöдлытöг (И.Торопов). 2. А юыслөн паськыдкодь ковтысыс вöлі лайковмунöма катыдлань и кывтыдлань синмыд судзмön ылöдз, да кузяла и пасьтала вöлі сійöс серöдöма зарни арлөн югыда öзйысь рöмъясөн, сэтшиöм лышкыда серöдöма ... Яр сылөн сьöлöмыс, көть эськö и том на

ачыс, мыйкё кё сылён шуёма вёчны – син ни пель турё-койё вёчё (И.Торопов). 3. Та бёрын Тэрыб Кокёс нёшта на некымынысь чёсмёдлісны ю вывті исковьтись пыжаяс. А Ыджыд Сюра Бать да Мелі Мам эз и видлыны татшём чёскыдторьяссё, – мёвпаліс ёні сійё (И.Торопов). 4. Сашук эськё и пондыліс босьтны найёс ас кабырас, но кык друг шётясисны (И.Торопов); Садяс вотёг сійё кызэсюрё кабрасис (И.Торопов). 5. Котралысьыс и лэбалысьыс быдён гожёмнад быдтысьёны да гусьён олоны (Г.Юшков); Кадыс ёні котёрён котёртё, удит сёмын вётчыны (Г.Федоров). 6. Педьё веиштыштіс пу игансё да восьтіс керка ёдзёссё (Б.Шахов); ...сійё топыда игналіс калічсё (Г.Федоров). 7. Меным со коскё лыиис да кык вежон нин тупляся (Б.Шахов); ...китайка сарапан вылас мича водзёдра пасьталёма да вёсныёдіник коссё уна рёма кыём тугья вёньён удитёма гартыштыны (Лиза) (Б.Шахов). 8. Понлён гёныс оз вежсьы (Кывйёз); Лунын вёлысь ыджыд войын понйысь ичёт (Нёдкыв). 9. Куйлё пё пёрём конда бокын дзор тошсё вылё чургёдёмён (В.Напалков); Николай Иванович кывзис Миронёс да, бара нин тошкассьыны удитём чужём вылас видзёдігтыр, думайтіс (В.Юхнин). 10. Шахтаясын нефть перйём тай коймёдысь ловзьёдім (Б.Шахов); Ыджыд-ё эськё пиыс, дас кык арёс тыртё, “а оз эсэся вермытё” он кывлы: нэль-вит дозмёр жё сылы пуктан дай куим сы мында сёла на (Г.Юшков); Кызьёд-комынёд воясё сиктёс вель туй вылё сувтёдём-веськёдём эз мун шыльыда-кокниа. (С.Морозов). 11. Нэль чоя-вока пиысь медыджыд арлыда вёлі (Марпа), да, майбырёй, сюрліс жё уджавныд. (В.Безносиков); Нелямын во нин пё сулалё, а век на ён мусюр кодь (вёр керканым) (И.Торопов). 12. Ётчыд Катька петіс клублён паськыд кильчё вылё ыркёдчыштыны, а бёрсьыс тотісьёдіс-вётчис югыдлөз курткаа, кузь да пашкыр юрсиа зон. Синъясыс зонмыслён кисьмём чёдлач рёмайсь... (В.Безносиков). 13. Си пожйён пожналіс да йикинас и кётіс (Кывйёз). 14. Кодыр нюжчёдчасны Том йёз сера гезйён, Кодыр черань везйён Найё гартчыласны (И.Куратов); Кузь-кузь гез, а юр гёгёрыд оз судз (Нёдкыв). 15. Ичёттик-ичёттик керка да дас квайт ёишнь (Нёдкыв); Сюрс кёкъямыссё квайтымын витёд воё, Августын дас нэльёд лунё, коймёд часын, Этианика лёгасьлім ми мусакёд (И.Куратов). 16. Кор зептын эм, мем ставныс радёс (Кывйёз); Гажёдчё йёз дорын аслас зеп дорысь (Кывйёз). 17. Тшыг кынёмтё тувйё он ёиш (Кывйёз); Быд керкаын тув йёлё ёишйтёмтор (Нёдкыв). 18. Ошкысь кё повны, нинём и овны (Кывйёз); Кык ош ёти гуд оз тёрны (Кывйёз). 19. Ветліс-муніс ныв вала, Кёдзыд ключевёй вала. Сы бёрся пё зон вётчё. Нылёй, нылёй, виччысьлы (Йёзкостса сыланкывйысь). 20. А коді кык да куим норманас тыртлө, ветымын туланёдзыс кыйлө?..

Бажукова Ревекка Ильинична (Г.Юшков); Куим юрлӧс вылын кызь вит вок куйлӧ (Нӧдкыв). 21. Роскавны сійӧс колӧ да некод роскалысьыс абу (Кывйӧз); Виль рос бурджыка чышкӧ (Кывйӧз). 22. И юрист ме этшаника, И эм мейн енлӧн кень... (И.Куратов); Вомӧй ошкӧ енмӧс, йӧдӧс, Енмыс пӧ оз кӧсйи лӧксӧ... (И.Куратов). 23. Тышгулӧмысь, бур йӧз мездӧ, сетӧ кык-ӧ-куим ур (И.Куратов); Лунтыр ми эг сӧйлӧ нур... Енмӧй, тэ бур – Тышгӧйн оз кулӧ! (И.Куратов). 24. Коді локмысьт сӧрджык Абу аддӧм джексӧ... (И.Куратов); Локны кӧсийс Ошти Макара, Комын ошкӧс чергӧдысь... Локтас Кась Вась, нинкӧм кыысь, кодлӧн мывкыд ӧти шыысь... (И.Куратов).

18 удж. Гӧгӧрвоӧдӧй абу медводдза слогын лабиализованнӧй гласнӧйлысь паныдасьлӧмсӧ.

1. зк. *пельном*, пк. як. *пельпон*, як. *пильпон*; 2. эг. уд. *бобув*, сй. эй. (Крч.) *бобул*, ем. *бобуу*, л. скр. *бобыл*, л. (Аб.) *бобыв*, пк. *бобыль*; 3. зк. *кӧвдум*, эй. (Крч.) *кӧлдум*, печ. (Медв.) *сш. кӧлдым*, скр. эй. (Вв.) *кӧвдім*, сй. л. (Пӧр.) *сш. кӧлдӧм*; 4. эй. (Крч.) сй. ем. *изьв. лл. эг. скр. сш. уд. пк. турун*, *изьв. турын*, эй. *турин*, як. *турӧн*, *турон*; 5. сй. (Кобра) *Чӧри пӧдо*, *вевдоро нето* ‘Чери пӧдӧ, вевдорӧ петӧ’; 6. зк. *рисуйтны*, *гӧлӧсуйтны*; 7. сй. л. скр. *сш. пажын*, эй. (Морд.) *пажин*, эй. лет. печ. *пажун*, уд. *пажын*, *павжин*, эг. *павжун*, *изьв. эг. паужин*; 8. эй. ем. *изьв. эг. печ. скр. уд. абу*, сй. лл. *сш. абы*; 9. *каникул*; 10. зк. *вичко*, пк. як. *вичку*; 11. пк. *понжуг*, *туйжуг*; 12. зк. пк. як. *вадор*, удм. *ярдур*; 13. скр. уд. *кодзув*, эй. печ. *сш. кодзул*, сй. *кодзул*, эй. ем. *изьв. кодзуу*, л. *кодзыв*, эг. *кодзив*; 14. пк. *кагонька*, *мамонька*; 15. зк. *дӧрӧмпу*, *моньпу*; 16. л. (Аб.) эг. скр. уд. *юков*, эй. (Крч.) сй. л. печ. *сш. юкол*, пк. *юкӧв*, як. *юкӧл*, *юкол*; 17. зк. пк. *шпыньмунны*, *зильмунны*; 18. зк. *кывбур*, пк. *кылбур*; 19. *теплоход*; 20. зк. *пасьшой*, *керкашой*; 21. эй. (Дер.) скр. уд. *нидзув*, эй. (Крч.) сй. печ. *сш. нидзул*, эй. (Вв.) ем. *изьв. нидзуу*, л. (Аб.) пк. *нидзыв*, лл. *нидзыл*, уд. *нидзей*; 22. *зонулов*, *мужикулов*; 23. зк. *удждон*, пк. *удждон*; 24. зк. *кытишов*, эй. (Крч.) сй. печ. *сш. кытиол*, пк. *кытиӧв*.

19 удж. Туялӧй торъякыв мӧд кывпельын паныдасьлысь гласнӧй шыяслысь артманногсӧ.

1. сй. ем. лл. эг. пк. скр. *сш. уд. вурун*, *изьв. пк. вурын*, эй. (Вв. Крч.) *вурин*; 2. скр. *сш. эй. коляоз*, лл. *кольоз*, л. (Пӧр.) *кольӧз*, эй. (Вв.) *голяоз*; 3. эй. л. (Аб.) лет. скр. *сш. шонді*, *сш. ем. изьв. л. (Пӧр.) эг. печ. уд. (Моз.) шонды*, уд. (Вач.) *шоньгей*; 4. скр. *кыняув*, *сш. кыняул*, печ. *сш. кынюл*, л. (Аб.) *кынювт*, лл. *кынюлт*, эй. (Вв.) *кынюу*, сй. эй. (Крч.) *кинюл*; 5. сй. ем. лл. печ. пк. скр. *сш. рузум*, эг. пк. *рузым*; 6. ем. *кальзі*, *изьв. кальзы*, эй. (Вв.) уд. *кальсі*, эг. уд. *кальзы*; 7. зк. пк. як. *зарни*; 8.

ем. лл. печ. скр. сш. уд. *дзодзӱг*, изьв. эг. эй. *дзодзег*, сй. *дзрдзук*; 9. эй. печ. скр. сш. *шабді*, л. (Пӱр.) лет. *шабди*, сй. ем. изьв. эг. уд. *шабды*, л. *шаби*; 10. ем. печ. скр. уд. (Слб.) эг. *корӱсь*, изьв. уд. эй. *коресь*, лл. *корся*, сй. *қорся*; 11. скр. уд. *визув*, эй. (Крч.) сш. *визул*, л. (Аб.) эг. скр. пк. *визыв*, сй. лл. печ. сш. *визыл*, эй. (Крч.) *визіл*, эй. (Вв.) ем. изьв. *визыы*, як. *визел*; 12. зк. пк. *пызан*, як. *пезан*; 13. эй. печ. скр. сш. *шобді*, л. (Пӱр.) лет. *шобди*, ем. изьв. эг. уд. *шобды*, сй. *шобды*, л. *шоби*; 14. печ. скр. сш. сй. *байдӱг*, эй. *байдэг*, ем. изьв. уд. *байдык*, эг. *байдук*, л. (Пӱр.) пк. *бадьӱг*, як. *бадюк*; 15. эг. скр. *воськов*, эй. (Крч.) печ. сш. *воськол*, уд. *вӱськов*, эй. (Вв.) ем. *воськоо*, пк. *оськӱв*; 16. скр. *аржи*, ем. эг. *аржы*; 17. ем. изьв. лл. печ. скр. сй. сш. *гырысь*, уд. эй. пк. *гырысь*, як. *гӱрысь*; 18. зк. пк. *вежа*, як. *вижа*; 19. ем. изьв. печ. скр. сй. сш. *дженъид*, изьв. эй. *дженид*, лл. уд. эг. *дженыд*, пк. *дженыт*, як. *джинӱт*; 20. скр. уд. (Слб.) *рогӱдӱсь*, уд. *рогӱдесь*, эй. (Вв.) *рогедӱсь*, ем. *рогӱда*; 21. печ. скр. уд. эг. эй. *ӱшинь*, ем. *ӱшун*, изьв. пк. *ӱшын*, лл. сй. сш. *ӱсин*; 22. зк. пк. як. *пиня*; 23. скр. *лайков*, эй. (Крч.) печ. сш. *лайкол*, эй. (Вв.) *лайкоо*; 24. ем. л. (Аб.) печ. скр. сш. сй. уд. пк. *верзьӱмӱн*, эг. *верземӱн*, изьв. эй. *верземен*, л. (Пӱр.) *вердзӱмӱн*, як. *веримӱн*; 25. л. (Аб.) скр. *кӱдзавны*, лл. печ. сй. сш. *кӱдзалны*, эй. (Крч.) *кӱдзалні*, эй. (Вв.) *кӱдзооні*, ем. изьв. уд. эг. *кӱйдны*, эй. (Вв.) *кӱйдні*.

20 удж. *Туялӱй торъякывъясын паныдасълысь гласнӱй шыясълысь артманногсӱ.*

1. ем. изьв. лл. печ. сй. скр.сш. уд. *кӱдзыд*, эг. эй. *кӱдзид*, пк. *кӱдзыт*, удм. *кезьыт*; 2. л. (Аб.) скр. уд. эг. *пув*, ем. изьв. эй. (Вв.) *пуу*, лл. печ. сй. сш. эй. (Крч.) як. *пул*; 3. зк. *тӱлысь*, пк. *тӱлісь*, як. *тӱлісь*, удм. *толэзь*; 4. зк. пк. *бӱр*, як. *бӱр*, удм. *бер*; 5. ем. печ. скр. уд. эг. *майтӱг*, лл. сй. сш. *майдӱг*, изьв. эй. *майтэг*, пк. *матег*, як. *матиг*, удм. *майтат*; 6. зк. пк. *кульны*, як. *кӱльнӱ*, удм. *кыльыны*; 7. л. (Аб.) скр. уд. эг. *пинӱв*, лл. печ. сй. сш. эй. (Крч.) *пинӱл*, ем. изьв. эй. (Вв.) *пинӱо*, пк. *пинӱӱв*, як. *пинӱӱл*; 8. ем. изьв. лл. печ. скр. сй. сш. уд. (Слб.) пк. *гижны*, уд. (Ву) *гежны*, эй. *гижні*, ем. л. скр. сш. эг. *дижны*, як. *гижнӱ*, удм. *гожтыны*; 9. зк. пк. *гез*, як. *гиз*, удм. *гозы*; 10. зк. пк. *лӱдз*, як. *лӱӱз*, удм. *лузь*; 11. зк. пк. як. *пас*, удм. *пус*; 12. зк. *нӱль*, *нелямын*, удм. *нӱыль*; 13. зк. *сӱй*, як. *сюй*, удм. *сюй*; 14. зк. пк. *гоз*, як. *гӱз*, удм. *куз*; 15. зк. пк. як. *чань*, удм. *чуньы*; 16. зк. *эжа*, пк. *ежа*, як. *ижа*, удм. *ожо*; 17. л. (Аб.) скр. *йыв*, уд. эг. *йив*, ем. изьв. эй. (Вв.) *йыы*, лл. печ. сй. сш. эй. (Крч.) удм. *йыл*; 18. ем. лл. печ. скр. сш. уд. эг. *коймӱд*, сй. *қоймӱд*, изьв. эй. *коймед*, пк. *куимӱт*, як. *квимӱт*, удм. *куинетӱ*; 19. зк. пк. *чарла*, як. *чӱрла*, удм. *сюрло*; 20. ем. л. печ. скр. сй. сш. уд. *пожӱм*,

изъв. эй. *пожем*, лет. эй. (Морд.) *пожом*, эг. *пожым*, пк. *пожум*, удм. *пужым*; 21. зк. удм. *виль*, пк. як. *виль*; 22. зк. *бара*, пк. *бѳра*, як. *бѳра*; 23. зк. пк. *лыа*, удм. *луо*.

КОНСОНАНТИЗМ

1 удж. Туялѳй фин-угор кадся согласнѳй тѳчасъясльсь перым кывъ-
ясын вежсьѳмсѳ. Гижѳй торъякывъясльсь перым кадся формасѳ.

1. зк. *сѳн*, удм. *сѳн* < **särrä*; 2. зк. *вит*, удм. *вить* < **witte*; 3. зк. удм. *кык* < **käktz*; 4. зк. *кос*, удм. *кѳс* < **keske*; 5. зк. *тош*, удм. *туш* < **tškšz*; 6. зк. удм. *син* < **silmä*; 7. зк. удм. *пель* < **peljä*; 8. зк. удм. *юсь* < **joks'e*; 9. зк. *вуг*, удм. *вугы* < **waŋka*; 10. зк. *рок*, удм.; *ук* < **rekä*; 11. зк. удм. *гид* < **käntä*; 12. зк. *берд*, удм. *борд* < **pzrtz*; 13. зк. удм. *сизь* < **s'äc'nä*; 14. зк. *зіб* < **sžtrp*; 15. зк. *турун*, удм. *турын* < **tarna*; 16. зк. удм. *тыш* < *tška*; 17. зк. *горда*, удм. *гирдо* < **kžrtz*; 18. зк. *тѳлысь*, удм. *толзъ* < **tžlč'z*; 19. зк. *тѳдны*, удм. *тодыны* < **tumtz*; 20. пк. сй. ем. уд. *тырп*, удм. *тырпы* < **tiŋra*; 21. зк. *узъ*, удм. *узъы* < **ups'z*; 22. зк. *кусны*, удм. *кысыны* < **kupsz*; 23. зк. удм. *кын* < **külmä*; 24. зк. *порсь*, удм. *парсь* < **porc'as* ~ **pors'as*.

2 удж. Индѳй гора согласнѳйясльсь артманногсѳ, стѳчмѳдѳй го-
раммѳмльсь помкасѳ да кадсѳ.

1. зк. *бѳр*, удм. *бѳр*; 2. печ. скр. сш. уд. (Моз.) эг. эй. пк. *пыридз*, сй. *пыридз*, як. *пѳридз*, удм. *пырич* 3. зк. удм. *гид*; 4. ем. печ. сй. скр. сш. эг. *джагыд*, эй. *джагид* пк. *джагыт*, удм. *ѳакыт*, *ѳакмыт*; 5. зк. *бугыль*, удм. *быгыли*; 6. зк. *геб*, удм. *кыбы*; 7. зк. *вуж*, удм. *выжы*; 8. эг. *чодзув*, *чодзив*, ем. *чодзуу*, л. (Лов.) *чодзыл*, л. (Аб.) *чодзыв*, уд. (Слб.) *дзодзув*, печ. эй. (Крг.) *дзодзул*, л. *дзодзыл*; 9. зк. *важ*, удм. *вуж*; 10. скр. сш. *кабыр*, эй. *кабир*, сй. *капыр*, л. скр. *габыр* 11. зк. *ѳгыр*, удм. *эгыр*; 12. зк. *гѳб*, удм. *губи*; 13. ем. печ. скр. уд. (Слб. Удор) *алькѳс*, уд. *альгѳс*; 14. зк. *доз*, удм. *дуз*; 15. зк. *берд*, удм. *борд*; 16. изъв. л. печ. скр. сш. уд. *ѳшйыны*, эг. *ѳшйыны*, эй. *ѳшйини*, сй. лл. *ѳшсьыны*, изъв. (Об) уд. (Слб.) *ѳжйыны* 17. зк. *гижны*, удм. *гожъяны*; 18. зк. *джадж*, удм.; *ажы*; 19. эг. *дзулебѳн*, уд. *дзульѳбѳн*, ем. *чульѳбѳн*, скр. сш. *дзулькѳн*, эй. (Дер.) *дзулькѳен*, эй. (Вв.) *чулькѳен*; 20. зк. удм. *гыр*; 21. зк. *бон*, удм. *бун*; 22. зк. *луд*, удм. *луд*; 23. ем. эг. печ. скр. сш. уд. *питшѳг*, эй. *питшег*, изъв. *пиджег*; 24. зк. *мыгѳр*, удм. *мугор*; 25. изъв. л. печ. скр. сш. уд. *ѳшйыны*, эг. *ѳшйыны*, эй. *ѳшйини*, сй. лл. *ѳшсьыны*, изъв. (Об) уд. (Слб.) *ѳжйыны*; 26. зк. *вуг*, удм. *вугы*; 27. зк. *ѳжын*, удм. *ѳжын*; 28.

ем. эг. печ. скр. уд. *майтӧг*, эй. изъв. *майтэг*, сй. лл. сш. *майдӧг*; 29. зк. *гыж*, удм. *гижы*; 30. зк. *нидзув*, удм. *низили*.

3 удж. *Висьталӧй, мыйла абу гораммӧмаӧсь согласнӧйясыс вайӧдӧм торъякывъясас.*

1. зк. *вит*, удм. *вить*; 2. зк. *кос*, удм. *кӧс*; 3. зк. удм. *кык*; 4. зк. удм. *мус*; 5. зк. *мыськыны*, удм. *миськыны*; 6. зк. *лоп*, удм. *луп*; 7. зк. *пукавны*, удм. *пукыны*; 8. зк. *сотны*, удм. *сутыны*; 9. зк. *суспу*, удм. *сусыпу*; 10. зк. *тош*, удм. *туш*; 11. зк. *пур*, удм. *пур*; 12. зк. *сӧп*, удм. *сӧп*; 13. зк. *рок*, удм. *ук*; 14. зк. удм. *сьӧм*; 15. зк. *лысва*, удм. *лысву*; 16. зк. удм. *юсь*; 17. зк. *эскыны*, удм. *оскыны*; 18. зк. *локны*, удм. *лыктыны*; 19. зк. *сись*, удм. *сюсь*; 20. зк. *тас*, удм. *тас*; 21. зк. *чеччыны*, удм. *тэтчыны*; 22. зк. *квйт*, удм. *куать*; 23. зк. *чепӧльтны*, удм. *чепӧльтыны*; 24. зк. удм. *пӧсь*.

4 удж. *Вайӧдӧй торъякывъяслысь перым кадся формасӧ да индӧй согласнӧйлысь тайӧ кадся вежсьӧмъяссӧ.*

1. *č'eŋkǎ > зк. *чегны*, удм. *чигыны*; 2. *rič'zɪz > зк. *пелысь*, удм. *налезь*; 3. *amta > зк. *удны*, удм. *удыны*; 4. *ũce > зк. удм. *ыж*; 5. *wɣntz > зк. *водны*, удм. *выдыны*; 6. *tɔŋgǝč' > зк. *рӧмидзтыны*, удм. *жоместыны*; 7. *kɪpǝz > зк. *гижны*, удм. *гожъяны*; 8. *jōks'z > зк. удм. *юсь*; 9. *kɣn'č'z > зк. *кодзув*, удм. *кизили*; 10. *kɪtpɜz > зк. *геб(ӱ)*, удм. *кибы*; 11. *repčǎ > зк. *пожӧм*, удм. *пужым*; 12. пер. *riŋgɜz > зк. *рыныш*, удм. *иншыр*; 13. *čɣčz > зк. *чышкыны*, удм. *чушыны*; 14. *pǎč'kz > зк. *пись-ти*, удм. *пӧськы 'чыкыш'*; 15. зк. *ун(м)*, удм. *ум(м)* < *ɣlɪmz < *ɣdamz; 16. зк. *тёвтя*, удм. *чульчо* < *č'jǐč'z; 17. зк. *кӧвдум*, *кӧлдым*, удм. *колды* < *kǎltz; 18. *sǎje > зк. удм. *си*; 19. як. *квим*, зк. *куим*, удм. *куинь* < *kolme; 20. зк. *горда*, удм. *гурдо чӧж* < пер. *gorda < *kǧrtz; 21. зк. *варгӧс*, удм. *варгас* < *warkz; 22. зк. удм. *бадь* < *paje; 23. зк. удм. *гӧн* < *kǧŋ; 24. *käte > зк. удм. *ки*; 25. зк. *джадж*, удм. *жажы* < *čɣčz; 26. *tɣwz > зк. удм. *ты*; 27. *wɣč'z > зк. *видз*, удм. *возь*.

5 удж. *Туялӧй фин-угор кадся смычнӧй согласнӧйяслысь перым кывъясын вежсьӧмсӧ. Гижӧй торъякывъяслысь перым кадся формасӧ.*

1. зк. *дор*, удм. *дур* < *terǎ; 2. зк. *квйт*, удм. *куать* < *kūtte-; 3. зк. удм. *тури* < *tarzks; 4. зк. *дон*, удм. *дун* < *tɪpɜz-; 5. зк. *гыбавны* < *kɣtpɜz-; 6. зк. удм. *гы* < *kɣpɜ; 7. зк. удм. *ки* < *käte; 8. зк. удм. *пи* < *pɔjka; 9. зк. *лӧк*, удм. *леки* < *l'zkkz; 10. зк. *вурны*, удм. *вырыны* < *warkz; 11. зк. *пӧрт*, удм. *пурты* < *pɣrttɜz; 12. зк. *тыв*, удм. *тылы*

<*tulka; 13. зк. коль, удм. кули < *kǝrǝl'z- / *kǝrǝl'z; 14. зк. удм. туг < *iǝnkä; 15. зк. сю < *s'uika; 16. зк. руч, удм. ричы < *repäš'; 17. зк. собны < *sǝmpz-; 18. зк. уд. письти, удм. пöськы < *päč'kz; 19. зк. удм. гыр < *küre; 20. зк. гыд < *kantǝ; 21. зк. гöч < *karč'z; 22. зк. гöп, удм. гоп < *kǝppa; 23. зк. бугыль, удм. быгылы: син быгылы < *pǝŋkz; 24. зк. пукавы, удм. пукыны < *pǝkkz-; 25. зк. öд, удм. öды < *ǝniǝ.

6 удж. Гögöрвоöдöй небыд смычнöй согласнöйяслысь артманногсö.

1. эй. сй. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. телега, уд. (Слб.) тельöг, ем. келега; 2. эй. сй. изьв. лл. печ. скр. сш. уд. тэсь, эг. тесь; 3. эй. сй. лл. (Аб.) печ. скр. сш. геб, лет. деб; 4. эй. сй. ем. л. (Аб.) лет. печ. скр. сш. гид, л. эг. скр. сш. дид; 5. эй. сй. ем. лл. печ. скр. сш. бедь, изьв. эг. уд. бед; 6. эй. сй. ем. лл. скр. сш. уд. гитара, эг. скр. дитара; 7. эй. ем. изьв. лл. печ. скр. уд. ки, ем. лл. эг. скр. ти; 8. эй. сй. ем. изьв. лл. печ. скр. уд. керка, ем. лл. эг. скр. сш. уд. (Слб.) терка; 9. ем. лет. скр. сш. тiпкыны, сй. тiпкинi, изьв. эг. скр. уд. тiпкыны, л. (Пöр.) тiпсьыны; 10. эй. ем. эг. скр. уд. няйт, печ. сш. нять, сй. неть; 11. эй. ем. эг. скр. уд. (Слб.) войт, сй. печ. сш. воть; 12. эй. сй. ем. лл. печ. скр. сш. уд. дiн, изьв. эг. дин; 13. сй. печ. скр. сш. дэбыд, эй. дэбид, л. (Аб.) дэбов, сй. лл. дэбол, уд. дэгыд, эг. дэгов, эг. уд. дэгыд; 14. эй. сй. ем. лл. печ. скр. сш. бадь, эг. уд. байд, уд. (Слб. Удор) байдь; 15. эй. сй. ем. изьв. лл. печ. скр. сш. уд. кер, ем. лл. эг. скр. тер; 16. сй. ем. изьв. эг. печ. скр. сш. уд. видзны, эй. видзні, изьв. уд. видьны; 17. эй. ем. изьв. эг. печ. скр. уд. квайт, сй. лл. квать; 18. ем. лл. печ. скр. дьöгöдь, эй. изьв. дьöгедь, уд. дегеть; 19. эй. изьв. ем. скр. сш. уд. гира, л. (Аб.) лет. гирья, эг. скр. сш. дира, л. дирья; 20. эй. ем. изьв. л. скр. скр. уд. кепка, лл. эг. скр. сш. тепка; 21. печ. скр. сш. уд. мудзтыны, эй. (Крч.) мудзтіні, уд. мутьтыны; 22. ем. печ. скр. сш. водзладорö, изьв. водьласдоре, уд. (Слб.) вöдзладорö; 23. эй. лл. сш. скр. печ. кодь, сй. крдь, ем. изьв. эг. уд. койд; 24. эй. сй. ем. л. эг. печ. скр. сш. уд. рытья, изьв. рытьтя.

7 удж. Важ коми гижöдьяс серти туялöй небыд смычнöй согласнöйяслысь сöвмöм-вежсöмсö.

8 удж. Индöй торьякывьяслысь перым кадся формасö да гögöрвоöдöй фрикативнöй согласнöйяслысь артманногсö.

1. зк. за, удм. зу < *sete; 2. зк. изны, удм. изыны < пер. *iz-; 3. зк. бöж, як. бöж, удм. быж < *ropčz; 4. ем. л. (Аб.) эг. сш. бужöд, эй. (Крч.) буджед, лл. уд. бужöг, изьв. бужег, лет. буждол < *pǝčz; 5. зк. пожöм, удм. пужым < *repčä; 6. зк. поз, удм. пуз < *pesä; 7. зк. сöп,

удм. сэн < *säppä; 8. зк. тӧлысь, удм. толэзь < *t̥l̥č̥ʼz, *tal̥č̥ʼz; 9. зк. сизим, удм. сизьым < *s'eŋʃ'etä; 10. зк. удм. сизь < *s'äč̥'hä; 11. зк. удм. си < *säje; 12. изьв. скр. сись, эй. сй. ем. изьв. лл. эг. печ. сш. уд. як. сись, удм. сись < *säje-; 13. зк. кӧдзыд, удм. кезьыт < *k̥č̥ʼz; 14. зк. кодзув, удм. кизили < *k̥h̥n'č̥ʼz; 15. зк. коз, пк. кӧз, як. кӱз, удм. кыз < *kōze; 16. зк. кос(к), удм. кус < *keske; 17. зк. тош(к), удм. туш < *t̥k̥š̥z; 18. зк. роз, удм. рузгы < *r̥p̥se; 19. зк. сё, удм. сю < *s'ata; 20. эй. скр. сш. уд. (Слб.) ыжда, эй. сш. ем. изьв. лл. сй. ыжда, ем. эг. скр. ыжта < *h̥č̥z; 21. ем. печ. скр. сш. уд. (Слб.) шызьӧдны, эг. шызедны, эг. жызедны, эй. шызедні.

9 удж. Гӧгӧрвоӧдӧй торъякывъясын паныдасьлысь аффрикатаяслысь артманногсӧ.

1. зк. дзугны, удм. руганы; 2. зк. дзескыд, удм. роскыт; 3. зк. чепль, удм. чепыли; 4. зк. джуджыд, удм.; ужыт; 5. зк. джадж, удм.; ажы; 6. зк. тшын, удм. хын; 7. зк. чужӧм, удм. хужем; 8. зк. рыт, удм.; ыт; 9. зк. джын, удм.; ыны; 10. зк. кодзув, удм. кизили; 11. зк. дзодзӧг, удм. разег; 12. зк. джодж, удм.; ыжол; 13. зк. кодзувкот, удм. кузьыли; 14. зк. чорыд, удм. чурит; 15. зк. чожд, удм. хужмурт; 16. зк. тшӧтш, удм. хош; 17. зк. чӧжд, удм. хоже (кывбӧр); 18. зк. чери, удм. чорыг; 19. зк. кӧдзны, удм. кызьыны; 20. зк. ӧмидз, удм. эмезь; 21. зк. чӧжд, удм. хӧжд; 22. зк. джагыд, удм. хахыт; 23. зк. кыдзи, удм. кызьы; 24. зк. кыш, удм. кых; 25. зк. ру, удм.; у; 26. зк. чужъявны. удм. хыжалыны; 27. зк. дзик, удм. чик; 28. зк. кыдз пу, удм. кызь пу; 29. зк. рӧмыд, удм.; ӧмыт; 30. зк. кӧдзыд, удм. кезьыт.

10 удж. Гӧгӧрвоӧдӧй коми сёрнисикасьясын аффрикатаяслысь вержсьӧмъяссӧ.

1. эй. сй. ем. изьв. л. эг. печ. скр. сш. уд. (Слб.) чышъян, изьв. лет. тшышъян; 2. эг. скр. вӧжжи, эй. ем. изьв. печ. уд. вӧжджи; 3. эй. ем. печ. скр. сш. водзладор, ем. водзлаздор, изьв. эг. водзласдор, изьв. водъласдор, эг. (Зӧв.) возыладор, уд. (Слб.) вӧдыладор; 4. эг. скр. джуджта, эй. печ. сш. уд. джуджда, эй. (Вв.) джуджна, уд. (Слб.) джудда, эг. джуджта, печ. джужна, изьв. джужда; 5. эй. сй. ем. л. эг. скр. сш. чуж, лет. уд. тшууж; 6. эй. сй. эг. печ. скр. сш. уд. чуль, л. (Пӧр.) дзуль, ем. дзуля; 7. сй. ем. лет. печ. скр. сш. кӧдздӧдны, эй. кӧдздӧдні, эг. ем. лл. печ. сш. кӧзьдӧдны; 8. ем. л. эг. скр. сш. печ. чужӧм, уд. тшужӧм, эй. чужем, изьв. тшужем; 9. эй. (Вв. Крч.) печ. скр. джынъян, эй. (Дер.) эг. сш. уд. жыньян, уд. (Слб.) жиннян; 10. сй. ем. эг. скр. сш. уд. чажгыны, эй. чажгині, скр. дзажгыны, эй. дзажгині, л.

чижгыны; 11. сй. ем. л. эг. печ. скр. сш. чөжны, эй. чөжні, изьв. лет. уд. тишөжны; 12. эй. сй. ем. л. эг. печ. сш. уд. чөс, изьв. тьөс; 13. изьв. скр. сш. адздыны, эг. адздины, лл. сш. аддзыны, эй. (Крч.) аддзині, изьв. адьдыны, изьв. адьдыны; 14. лл. печ. скр. сш. воча, эй. (Вв. Крч.) ем. изьв. эг. водзча, изьв. вочча, уд. вөйчча, сй. рча; 15. лл. скр. сш. вөтчыны, эй. вөтчині, сй. вөччыны, эг. вөччины, ем. вөтөччыны, изьв. вөтэччыны; 16. эй. скр. сш. уд. (Слб.) ыджда, эй. сй. ем. изьв. лл. сш. ыжда, ем. эг. скр. ыжта, уд. ыдда; 17. сй. ем. л. эг. печ. скр. сш. мисътөм, эй. изьв. мисътэм, л. (Аб.) мичтөм, уд. мычтөм; 18. ем. печ. скр. сш. уд. (Слб.) едждыны, эй. едждіні, уд. еддыны, изьв. л. эг. еждыны; 19. сй. ем. изьв. л. лэччыны, эг. лэччины, ем. изьв. лэдзчыны, сш. уд. лэтчыны, эй. лэтчині, печ. лэтсьыны, лет. лэсьыны, л. (Пөр.) лэсьны; 20. сй. ем. изьв. лл. печ. скр. сш. уд. потшыны, эй. потшині, пошні; 21. сй. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. уд. лэдзны, эй. лэдзні, ем. изьв. уд. лэдьны; 22. эй. сй. ем. изьв. эг. печ. скр. уд. зеп, лет. сш. дзеп; 23. скр. дзом, эй. (Крч.) лет. эг. сш. уд. (Моз.) зьөм; 24. скр. сш. печ. сикөтиш, эй. сикетиш, ем. эг. сикөдж, уд. (Моз.) сикөтиш моль, уд. (Бу) сикөдж моль.

11 удж. Гөгөрвоёддöй торъякывъясын паныдасьлысь назальнöй согласнöйяслысь артманногсö.

1. зк. нель, удм. ньыль; 2. зк. ном, удм. нымы; 3. зк. пон, удм. пуны; 4. зк. пом, удм. пум, як. пк. пон; 5. зк. чунь, удм. чиньы; 6. зк. шом, удм. шум; 7. зк. гөн, удм. гон; 8. зк. удм. син; 9. зк. удм. мус; 10. зк. ма, удм. му; 11. зк. куим, удм. куинь; 12. зк. мунны, удм. мыныны; 13. зк. удм. ним; 14. зк. удм. нин; 15. зк. удм. кын; 16. зк. удм. пинь; 17. зк. чим; 18. зк. лым, удм. лымы; 19. зк. бан, удм. бам; 20. зк. удм. зарни; 21. зк. удм. ан; 22. зк. намыр; 23. зк. чань, удм. чуньы.

12 удж. Гөгөрвоёддöй перым кывъясын *η шылысь вежсьөмсö да вежсян кадсö.

1. зк. бан, удм. бам < пер. *bar; 2. зк. бугыль, удм. быгыли < пер. *bug- < *pɣɣkz -; 3. зк. вуг, удм. вугы < пер. *vugz < *wanɣkz; 4. зк. ан, удм. ан < пер. *aŋ- (*aŋe-) < *ɣɣz (*ɣɣlɜ); 5. эг. печ. скр. джунт, эг. эй. л. (Аб.) жум, ем. джумгөр < ö. к. *žun < *čɣɣz; 6. зк. джын, удм.; ыны < пер. *žun; 7. зк. дин, пк. дын, удм. дйнь < пер. *dun < *iun; 8. зк. удм. пинь < пер. *pin' < *piŋe; 9. эй. ем. изьв. эг. печ. уд. пом, сй. лл. скр. сш. як. пк. пон, удм. пум < пер. *pon < *pänä; 10. зк. понöль, удм. пу-

мель < пер. **poŋel'* < **rāŋǰ*; 11. зк. *томан*, удм. *тунгон* < пер. **toŋan*; 12. зк. *таг*, удм. *туг* < пер. **tag* < **ɪŋkz*; 13. зк. *чунь*, удм. *чиньы* < пер. **č'ŋn'i* < **č'ŋe*; 14. зк. удм. *чаг* < пер. **č'ag* < **č'aŋz*; 15. зк. *чегны*, удм. *чигыны* < пер. **č'eŋ-* < **č'eŋkǎ*; 16. зк. *эй. сй. лл. эг. печ. скр. сш. уд. чим*, ем. *чин*, изьв. *чинь* < ö. к. **č'iŋ* < **č'iŋe*; 17. зк. *шег*, удм. *шег* < пер. **šeg* < **š'ŋke*, **š'äŋke*; 18. зк. *шог*, удм. *шуг* 'с'öкыд' < пер. **šog* < **š'ŋkz*; 19. зк. *вом*, удм. *ым* < пер. **ŋm* < **ŋŋz*; 20. зк. *ком*, удм. *кыны* < пер. **koŋi* < **k'ŋŋz*.

13 удж. Гөгөрөөддэй артманногсё торъякывъясын паныдасьлысь *j* согласнойлысь.

1. зк. пк. як. *ай*, удм. *айы*; 2. ем. лл. печ. скр. сй. сш. *эй. бадь*, эг. уд. *байд*, уд. (Слб. Удор) *байдь*, удм. *бадь*; 3. зк. *йи*, удм. *йö*; 4. зк. *йöв*, удм. *йöл*; 5. зк. пк. як. *ид*, удм. *йыды*; 6. зк. *йöн*, удм. *йöны*; 7. зк. *эштыны*, пк. *ештыны*, як. *ештинө*; 8. изьв. лл. печ. сй. скр. сш. уд. эг. *эй. йöн*, л. *льöн*, удм. *йöны*; 9. зк. *югыд*, зк. удм. *югыт*; 10. зк. *юкмöс*, удм. *люкмес*; 11. зк. печ. скр. сш. *сийöс*, ем. лл. сй. уд. *сийöс*, изьв. эг. *эй. удм. сиес*; 12. зк. *юör*, удм. *ивор*, диал. *йивор*, *дөвор*; 13. зк. пк. як. *ен*, удм. *ин*; 14. зк. *коймöд*, пк. *куимöт*, удм. *куинетй*, *куиньметй*; 15. зк. *иган*, як. *иган*, удм. *йыган*; 16. зк. *понйöн*, удм. *пуны*; 17. ем. изьв. *эй. (Кулд.) пей.* л. (Аб.) скр. эг. уд. *пев*, уд. *певей*, лл. печ. сй. сш. *эй. (Крч.) пел*, удм. *пöлы*; 18. зк. *майтöг*, пк. *матьöг*, як. *матиг*, удм. *майтал*; 19. зк. *койт*, як. *куть*, удм. *коткан*; 20. зк. *ён*, удм. *юн*, *дюн*; 21. ем. лл. скр. сй. эг. як. *иган*, ем. (Вес.) изьв. печ. сш. *йиган*, уд. *йигöд*, удм. *йыган*; 22. зк. *вый*, пк. як. *ви*, удм. *вöй*; 23. сй. лл. печ. скр. сш. *кайны*, *эй. кайнй*, ем. изьв. уд. эг. *каны*; 24. лл. печ. скр. сш. сй. *тупйöд*, изьв. эг. *эй. тупьед*, ем. л. (Аб.) уд. *тупльöд*.

14 удж. Гөгөвоёддй в согласнйлысь артманногсё сетём кывъясас.

1. зк. пк. як. ва, удм. ву; 2. зк. водз, як. удз, пк. одз, удм. азь; 3. зк. удм. выль, пк. як. виль; 4. зк. вом, пк. ом, як. ем, удм. ым; 5. зк. визув, пк. визыв, як. визел, удм. визыл; 6. зк. пк. водны, як. вуднө, удм. выдыны; 7. зк. вон, пк. он, як. ен, удм. ын; 8. зк. ворсны, як. урснө, пк. орсны; 9. зк. пк. удм. варыш, як. вариш; 10. зк. вошны, як. ешнө, пк. ошны, удм. ышыны; 11. зк. пк. вөр, як. вер, удм. выр; 12. зк. вольпась, як. ельпась, пк. ольпась, удм. валес; 13. зк. пк. выв, як. вөл, удм. выл; 14. зк. пк. вуг, удм. вугы; 15. зк. воськов, як. уськөл, пк. оськөв; 16. зк. пк. як. вуж, удм. выжы; 17. зк. пк. вöйны, як. вейнө, удм. выйыны; 18. зк. волавы, як. волалнө, удм. вöлыны; 19. зк. пк. удм. вöт, як. вет; 20. зк. воча, пк. оча, як. уча, удм. ваче; 21. зк. пк. вурны, як. вурнө, удм. вурьны; 22. эй. сй. (Кг.) лыва, сй. ем. изьв. лл. скр. сш. уд. пк. лыа; 23. зк. квайт, як. пк. квать, удм. куать; 24. зк. пк. куим, як. квим, удм. куинь.

15 удж. Гөгөрвоёддй перым кывъясын l да l'шыяслысь сөвмөмсö да вежсьöмсö.

1. эй. сй. ем. изьв. лл. печ. скр. сш. сьылі, эг. уд. сили, ны. силі, скр. сьыв, эй. (Вв.) изьв. сьыы, удм. силь < пер. *s'yl-; 2. эй. сй. ем. изьв. лл. эг. печ. скр. сш. уд. лэч, эг. леч; 3. печ. скр. сш. люкасьны, эй. люкасьні, сй. люкесьны, ем. изьв. эг. уд. лукасьны, удм. леканы < пер. *lǵ'ok < *l'zkkz; 4. зк. удм. льöm < пер. *lōt < *dōte; 5. зк. лун, удм. нунал < пер. *lun < *lona; 6. зк. сьölöm, удм. сюлэм < пер. *s'g'ōlet < *s'üdātǵ; 7. зк. удм. лем < пер. *let < *dūtā; 8. зк. ли, удм. ли, лі < пер. *li; 9. л. (Аб.) лет. эг. скр. лежнög, эй. лежнэг, ем. уд. лэжнög, л. эй. сш. жельнög; 10. удм. нель < пер. *pe l' < *pe l'ja; 11. зк. чаль, удм. чöльы < пер. *č'ε l', *č'a l' < *č'ǵle; 12. зк. удм. син(м) < пер. *s'innt < *s'iltä; 13. зк. л. (Аб.) эг. скр. уд. ув, эй. (Крч.) сй. лл. печ. сш. ул, эй. (Вв.) ем. изьв. уу, удм. ул < пер. *u l < *elǵ; 14. зк. удм. выль < пер. *vul' < *wiŋe; 15. зк. ен(м), удм. ин(м) < пер. *jennt- < *ilma; 16. эй. эг. скр. выльюн, ем. изьв. сш. уд. выльлун; 17. л. (Аб.) эг. скр. уд. көв, эй. (Крч.) сй. лл. печ. сш. көл, эй. (Вв.) ем. изьв. көö, як. көл, удм. кал < пер. *kǵlj < *kǵde; 18. эг. уд. (Моз.) выльльöв, эй. (Крч.) печ. выльльöl, эй. (Вв.) ем. выльльöö; 19. зк. куль, удм. кыль < *kul' < пер. *koljz; 20. зк. лöз, удм. лыз < пер. *löz < *lōsz.

16 удж. Важ коми гижöдъяс серти туялöй l шылысь вежсьöмсö.

17. удж. *Откодялõй перым-коми, язьва-коми да важ коми гижõдъясын I да v шыяслысь паныдасьлõмсõ. Гõгõрвоõдõй шыяслысь артманногсõ.*

18 удж. *Гижõй, кутшõм коми да удмурт кывъяс артмисны сетõм кыв формаяссьыс. Гижõй кывъясыслысь перым кадся формасõ, индõй вежсьõмъяссõ мунисны.*

**witte, *käte, *külma, *maksa, *kups3, *neljä, *s'arwe, *käktz, *säppä, *tuntz, *wanša, *nõn'č'z, *s'ata, *kõntä, *ilmä, *jüre, *mertä.*

19 удж. *Гõгõрвоõдõй содтысян шыяслысь артманногсõ.*

1. сй. *поныс*, лет. изьв. *понмыс*, ем. скр. эг. уд. *понйыс*; 2. сй. ем. уд. *тошыс*, лет. скр. эг. изьв. *тошкыс*; 3. сй. ем. лет. эг. уд. *сõныс*, изьв. скр. *сõнтыс*; 4. ем. изьв. л. (Аб.) лет. эг. печ. скр. сш. уд. *кыа*, эй. *кыва*; 5. сй. *лымыс*, ем. изьв. лет. скр. *лымйыс*, эг. *лымйис*; 6. сй. *зоныс*, ем. изьв. лет. эг. скр. *зонмыс*; 7. сй. *вым* изьв. лл. скр. сш. уд. *лыа*, эй. сй. (Кр.) *лыва*, эг. *лыя*; 8. сй. ем. изьв. *рысьыс*, эг. *рисис*, лет. *рысьтыс*, уд. *рисьтыс*, скр. *рыськыс*; 9. изьв. скр. уд. *киа-пода*, эй. (Крч.) *кия-подъя*, скр. *тия-пода*, эг. *тия-пода*; 10. эг. уд. *люа*, *люва*; 11. сй. *лысыс*, лет. уд. *лыстыс*, скр. эг. *лыскыс*; 12. скр. эг. *ыжыс*, ем. изьв. *ыжйыс*; 13. сй. скр. сш. *ныас*, эй. *нывас*; 14. сй. *сисъыс*, эг. *сисис*, лет. *сисътыс*, ем. скр. *сисъкыс*; 15. ем. изьв. эг. печ. скр. сш. уд. *юасьны*, сй. *юэсьны*, лл. эг. сш. *ювасьны*, эй. *ювасьни*; 16. ем. л. (Аб.) эг. скр. сш. *лõптõсь*, эй. *лõптэсь*, л. (Пõр.) *лõпйõсь*, сй. *лõпõсь*; 17. ем. скр. *бонйыс*, лет. *бонмыс*; 18. эй. лл. (Лет. Аб.) эг. *нуйисны*, лл. (Лет. Пр. Сл.) *нувисны*, эг. эй. лл. *нуvas*; 19. скр. *сёян-юан*, эй. лл. эг. *сёян-юван*, сш. *сёван-юван*; 20. сй. ем. изьв. скр. *порсьыс*, лет. *порськыс*, уд. *порисъыс*, эг. *порсис*; 21. скр. изьв. *шептыс*, сй. ем. изьв. лет. эг. уд. *шепыс*; 22. эй. ем. эг. скр. уд. *кõйин*, сй. лл. печ. сш. *кõин*; 23. сй. лет. *пыжйыс*, ем. изьв. эг. скр. уд. *пыжыс*; 24. эй. сй. ем. лл. печ. скр. сш. *кудрия*, эг. изьв. *кудрия*.

Реферат темаяс

1. Кыв история туялан методъяс.
2. Иннимъяс - шы история туялан өшмөс.
3. Важ коми гижөдъяс – шы история туялан өшмөс.
4. Коми сёрнисикасъяс – шы история туялан өшмөс.
5. Мөд кывйысь пырём торъякывъяс – шы история туялан өшмөс.
6. Мөд слогын лабиализированной гласнойяслөн сөвмөм.
7. Мөд слогын гласнойяслөн корреспонденция сикасъяс да налөн сөвмөм.
8. Коми кывйын кык морфа кыввужъя морфемаяслөн сөвмөм.
9. Коми кывйын кык морфа аффиксыяслөн сөвмөм.
10. Кадакывйын *i шылөн петкөдчөм.
11. Зырян-коми сёрнисикасъясын ударение сикасъяс сөвмөм.
12. Перым кывъясын ударение сикасъяс сөвмөм.
13. Коми кадö согласнойяслөн гораммөм..
14. Кывводзса *-j шылөн история.
15. Кывшөрсä *-j шылөн история.
16. Коми кывйын аффрикатизация.
17. Коми кывйын деаффрикатизация.
18. Кыв тэчасö содтөд шыяслөн сөвмөм (кыв водзö, кывшөрö).
19. Согласной шыяслөн кыв тэчасын паныдасълөм.
20. Согласной шыяслөн кыв водзын паныдасълөм.
21. Коми сёрнисикасъясын согласной шыяслөн небзьөм.
22. Перым да мари кывъясын гласной шыяслөн өтсыма вежсьөмъяс.
23. Перым да мари кывъясын согласной шыяслөн өтсыма вежсьөмъяс.

МОРФОЛОГИЯ

ПРАКТИЧЕСКОЙ ЗАНЯТИЕ ТЕМАЯС

1. Вежлӧг артманног

1. Перым кадся вежлӧгъяслӧн подув. Фин-угор кадся вежлӧгъяс, налӧн аслыспӧлӧслун.

2. Вежлӧг сӧвман туйяс: тэчаса суффиксяс артмӧм, торъякывлӧн грамматикализация, кывпомса гласнӧйлӧн, мӧд вежӧртаса (кыв артмӧдан да кыв вежлалан) суффиксяс, алломорфлӧн асшӧр суффиксӧ вуджӧм.

3. Вежлӧг вежӧртас сӧвмӧм.

Возъян гижӧдъяс:

1. **Лыткин В.И.** Коми кывлӧн историческӧй морфология. Сыктывкар, 1995. 26-37 л.б.

2. **Серебренников Б.А.** Историческая грамматика пермских языков. М.: Изд-во АН СССР, 1963.

3. **Майтинская К.Е.** Историко-сопоставительная морфология финно-угорских языков. М.: Наука, 1979.

4. **Некрасова Г.А.** Система *l*-овых падежей в пермских языках: происхождение, семантика. Сыктывкар, 2002.

Вӧчны конспект:

Гуляев Е.С. Происхождение падежей с элементом *сь* в коми языке // Историко-филологический сборник. Вып. 5. Сыктывкар, 1960. С.131-163.

2. Лыд да индан-асалан категория сӧвмӧм

1. Лыд категория тэчаслӧн сӧвмӧм.

2. Фин-угор кадся лыд формаяслӧн перым кывъясын колясьяс.

3. Уна лыда -яс да -ян суффиксяслӧн артманног.

4. Индан-асалан суффиксяслӧн артманног, налӧн форма да вежӧртас сӧвмӧм.

5. Индан-асалан да вежлӧг формаяслӧн торъякыв тэчасын ин. Керан, пыран, ина, петан морта-вежлӧг формаяслӧн артманног.

Возъян гижӧдъяс:

1. **Лыткин В.И.** Коми кывлӧн историческӧй морфология. Сыктывкар, 1995. 20-25, 38-42 л.б.

2. **Серебренников Б.А.** Историческая грамматика пермских языков. М.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 84-138.

3. **Кельмаков В.К.** К вопросу о типах склонения имен существительных в пермских языках // Пермистика-6: Проблемы синхронии и диахронии пермских языков и их диалектов: Сб.ст., Ижевск, 2000. С. 73-87.

4. **Майтинская К.Е.** Историко-сопоставительная морфология финно-угорских языков. М.: Наука, 1979. С. 81-82; 85-86; 89-92.

3. Нимвежтаслөн артманног

1. Финн-угор кадся нимвежтасьяс, налөн аслыспёлёслун.
2. Нимвежтас сикасьяслөн сөвман туйяс да сөвман кад.
3. Нимвежтасьяслөн грамматика категорияс, грамматика формаяслөн артманног.

Возьян гижёдёяс:

1. **Лыткин В.И.** Коми кывлөн исторической морфология. Сыктывкар, 1995. 51-62 л.б.

2. **Серебренников Б.А.** Историческая грамматика пермских языков. М.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 184-212.

3. **Майтинская К.Е.** Историко-сопоставительная морфология финно-угорских языков. М.: Наука, 1979. С. 187-234.

4. Кадакывлөн грамматика категорияс

1. Морта-лыда формаяслөн артманног.
2. Кад категория сөвмём.
3. Залог да керём мунанног категорияслөн сөвмём.
4. Наклонение категориялөн сөвмём.

Возьян гижёдёяс:

1. **Лыткин В.И.** Коми кывлөн исторической морфология. Сыктывкар, 1995. Лб. 62-85.

2. **Серебренников Б.А.** Историческая грамматика пермских языков. М.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 231-293.

3. **Майтинская К.Е.** Историко-сопоставительная морфология финно-угорских языков. М.: Наука, 1979. С. 10-79.

Вёчны конспект:

Лыткин В.И. Зачатки объектного спряжения в коми языке // СФУ. № 13. 1977. С. 280-283.

5. Морттём кадакыв формаяслөн сөвмём

1. Морттём кадакыв формаяслөн сөвмём. Эмакыв грамматика формаяслөн колясьяс.
2. Кывпод сөвмём.
3. Шөркыв сөвмём.
4. Ногакыв сөвмём.

Возьян гижёдёяс:

1. **Лыткин В.И.** Коми кывлӧн историческӧй морфология. Сыктывкар, 1995. 86-90 л.б.

2. **Серебренников Б.А.** Историческая грамматика пермских языков. М.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 293-314.

Вӧчны конспект:

Цыпанов Е.А. Причастие в коми языке: история, семантика, дистрибуция. Екатеринбург, 1997. С.37-47.

6. Кывбӧр да урчитан сӧвмӧм

1. Кывбӧр сӧвмӧм: сӧвман туйяс, кад.

2. Урчитан сӧвмӧм, сӧвман туйяс, кад.

3. Кывбӧр да урчитан тэчасын кыммӧм суффиксыс, налӧн форма да вежӧртас.

Возъян гижӧдъяс:

1. **Лыткин В.И.** Коми кывлӧн историческӧй морфология. Сыктывкар, 1995. 92-96 л.б.

2. **Серебренников Б.А.** Историческая грамматика пермских языков. М.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 247-375.

Вӧчны конспект:

Майтинская К.Е. Служебные слова в финно-угорских языках. М.: Наука, 1982. С. 58-69.

КЫВСИКАС ДА СУФФИКС АРТМАННОГ ТУЯЛӦМ

Коми кывлӧн историческӧй морфология туялӧ кывсикас, грамматика категория, грамматика форма да вежӧртас сӧвмӧм. Историческӧй морфологиясыс практической занятияс вылын студентяс велӧдчӧны туявны кывсикас, грамматика категория, грамматика форма да вежӧртас сӧвмӧм. Тайӧ туялан подулас – ӧния морфология да морфемика, ӧния да перым кадся фонетика, рӧдвуж кывъяс тӧдӧмлун. Кывсикасыс, грамматика категорияс да формаяс сӧвмисны дыр кад чӧж. Кывсикасыс пиысь медважӧсь ним, кадакыв, нимвежтас. На подув вылын сӧвмисны мукӧд кывсикасыс. Сидз, ним фин-перым кадӧ юксӧма эмакыв да кывберд былӧ, а эмакыв формаясыс перым кадӧ кутӧмаӧсь сӧвмыны урчитан, кывбӧр, морттӧм кадакыв формаяс. Грамматика категориялӧн вежӧртасыс оз вежсьы. Сидз, эмакывлӧн лыд категория индӧ эмтор лыд былӧ, вежлӧг категория – торъякывъяскостса йитӧдъяс былӧ, асалан категория – асалан йитӧдъяс былӧ. Категорияслӧн пасйӧм вежӧртасыс колис вежсьытӧг фин-угор кадсянь. Грамматика категориялӧн тэчасыс вермӧ паськавны либӧ векнявны. Пример пыдди,

унджык фин-угор кывйын векнялӧма лыд категориялӧн тэчасыс – куйм юкӧнаысь лоӧма кык юкӧна, вошӧма кыка лыд. Вежлӧг категория, мӧдарӧ, паськалӧма, сӧвмӧмаӧсь содтӧд объект да ина вежлӧгъяс. Грамматика формаяслӧн вежсьӧмыс йитчӧма шыяслӧн вежсьӧмкӧд. Та вӧсна суффиксяс туялӧн оз ков вунӧдны историческӧй фонетикаысь тӧдӧмлунъяс. Суффиксяслӧн грамматика вежӧртасыс вермӧ вежсьыны кык ног: а) вежӧртасыс паськалӧ, сӧвмӧны содтӧд вежӧртасыс, пример пыдди, уна вежӧртаса вежлӧг формаяс; 3 морта индан-асалан суффикслӧн сёрнитысь вылӧ индӧд; б) вежӧртасыс чинӧ. Вермӧ вошны вежлӧглӧн а) медводдза вежӧртасыс, кор грамматика формалӧн содтӧд вежӧртасыс вочасӧн венӧ сійӧс да лоӧ сылӧн подув вежӧртасӧн. Пример пыдди, асалан, босътан, сетан вежлӧгъяслӧн воши ина вежӧртасыс. Ӧнія перым кывъясын найӧ паныдасьлӧны асалан да объект вежлӧгъяс моз; б) содтӧд вежӧртасыс, пример пыдди, позьӧ вайӧны босътан вежлӧглысь ӧткадялан вежӧртас, вуджан вежлӧглысь кад вежӧртас вошӧм. Кывлӧн морфология вежсьӧмлӧн помкаяснас лоӧны кывъяслӧн да сёрнисикасяслӧн ӧта-мӧд вылас тӧдчӧм да кывлӧн пытшкӧсса олан-подув, на пиысь позьӧ пасйыны шыяс вежсьӧм, ӧткодъ вежӧртаса грамматика формаяслӧн венласьӧм.

Суффикс артманног туялӧн колӧ видлавны суффикс тэчас, гласнӧй да согласнӧй шыяслысь артманногсӧ, сэсся гижны перым кадся формасӧ да индыны ӧшмӧссӧ, туявны суффикслысь вежӧртас сӧвмӧмсӧ. Суффиксяслысь артманног видлавтӧдз торъякывсӧ колӧ юкны морфемаяс вылӧ, индыны видлалана суффикслысь грамматика вежӧртассӧ, сӧмын сы бӧрын позьӧ туявны сылысь артманногсӧ. Медым индыны суффикслысь медводдза формасӧ, колӧ тӧдны, кутшӧм кадӧ да мыйысь сійӧ вермис артмыны. Фин-угор да перым кадся суффиксяс торъялӧны тэчаснас, шыяснас. Фин-угор кадӧ суффиксяслӧн тэчасыс вӧлі ӧти-кык шыа: С, CV, CC. Перым кадӧ сӧвмӧны выль суффиксяс кык суффикс ӧтлаасьӧмӧн либӧ торъякывйысь. Тайӧ кадӧ вӧлӧмаӧсь V, C, CVC, VC, CV тэчаса суффиксяс. Медым индыны суффикс гласнӧйлысь артманногсӧ, колӧ кутны тӧд вылын: а) перым кадӧ суффиксясын пандасьлӧма сӧмын куйм гласнӧй - *a, *i, *ʔ; тайӧ гласнӧйясыс аслыспӧлӧса вежсисны коми сёрнисикасясын. Ӧнія кадӧ торъякывлӧн мӧд слогын шочӧсь на лабиализированнӧй гласнӧй шыяс. Тайӧ висьталӧ сы йылысь, мый кывпомса гласнӧйяс вежсьӧмаӧсь неважӧн на. Ӧтувъя коми кывйын мӧд слогын лабиализированнӧй гласнӧйяс абу на вӧлӧмаӧсь. Согласнӧй шыяс видлалӧн колӧ тӧдны, мый фин-угор кадӧ суффиксясын эз вӧвны гора шума согласнӧйяс, найӧ сӧвмисны перым кадӧ. Ӧнія перым суффиксясын паныдасьлӧны

кӧ ӧткодь шыяс, сідзкӧ, тайӧ шыясыс вӧліны нин перым кадӧ, торъяла-на шыяс кӧ, вежсьӧм муніс коми кадӧ. Перым кадся вежсьӧмъяс позьӧ тӧдмавны перым да фин-угор кадся формаяс ӧткодялӧмӧн. Суффиксь-яслысь вежӧртас сӧвмӧм позьӧ тӧдмавны сӧмын рӧдвуж кывъяс да сӧрнисикасъяс ӧтластитӧм бӧрын.

Торъякыв история боксянь видлалӧм

I. Кывсикас: а) ӧнія вежӧртас; б) артман кад; в) артманног, ӧшмӧс.

II. Суффикс артманног видлалӧм:

1. Форма: а) коми (перым) кадся форма; б) суффикслӧн артманног; в) артман кад; г) форма вежсян тшупӧдъяс.

2. Вежӧртас: а) ӧнія грамматика вежӧртас; б) медводдза вежӧртас.

Видлӧг пыдди: *нывъясныслӧн*. Юклам морфемаяс вылӧ: *ныв-яс-ныс-лӧн*.

I. а) эмакыв; б) фин-перым кад; в) артмис нимысь;

II. *-яс*: уна лыда суффикс 1. а) *-*jas*; б) йӧз вежӧртаса торъякывлӧн грамматикализация; в) перым кад; г) **jas-*jas*, суффиксӧ вуджигӧн вежсис гласнӧй шы, сы вӧсна мый перым кадӧ мӧд слогын эз паны-дасьлыны лабиализированнӧй гласнӧй шыяс.

2. а) уна лыда вежӧртас; б) уна лыда вежӧртас.

-н: 1. а) *-*п*, б) фин-угор кадся уна лыда суффикс, колис вежсьытӧг;

2. а) уна асалысь; б) уна асалантор.

-ыс 3 морта индан-асалан суффикс: 1. а) **-s*; б) нимвежтаслӧн грамматикализация; в) фин-угор кад; г) **-s > *-s > *-is*; 2. а) асалан; б) асалан.

-лӧн асалан вежлӧг суффикс: 1. а) *-*lɣn/ -*lan*; б) *-l* кыв артмӧдан суффикс да *-*па/ * -пӧ* локатив; в) перым кад; г) *-*lɣn > -*lan*; 2. а) асалан; б) ина.

АСШӨР УДЖЬАС

1 удж. Сёрникузясысь торйөөдй вежлөг формаа торъякывъяс, индйй вежлөг формалысь артманногсё да артман кадсё, туялйй вежлөг вежёртаслысь сөвмөмсё.

1. ем. *Ме Веслянаысьööдз öти лунён локті.* 2. лет. *Ме тэсса нёрысьдджык.* 3. изъв. *Чел'ад'тэгйа вэтлэ.* 4. Ми ви́жан пыд(й)э лэ(е)тч'ом вэ(е)лтыдаланиныс' (ЛЕ:119-121). 5. пк. *-Восемнадцатъё доддесё лыддимö...-А солдаттэсё шестьдесят пятьö, содтіс Архипка (В. Баталов).* 6. уд. (Лопт.) *Юаныбсис да Вашка Пöгöстэдзыс лöв верскыксёис вöдзöдджык.* 7. сй. Коб. *Вао н'э био эз йöрмыллы.* 6 уд. Чупр. *Идйис тöтьчас одйисьööдз, а мортыс тиужöмысьööдз, пониысьööдз.* 8. лл. (Пор.) *Видльишті ме да и гöгөрвои: Бегунья аслас чаньысмыд абыöсь.* 9. пк. – *Ме кык войनावись страсьсö адззыви, а сэкса ован коста, тöдан эд, пондыв мыйкö паныт начальствоысвö горöтчыны, или мыйкö не керны, нуöтасö и вад он адззы (Ермаков).* 10. уд. (Лопт.) *Сэтöн (Юаныбын – Н.Г.) ... овлöма богатыр чойыскöт; 11. чöчкö мынты мийанды варкöслыс' (ЛЕ:191).* 12. сй. Гр. *Шондынасөн вöрас ог ршö.* 13. лл. (Пор.) *Коркö ме кузьнечасень мöдö гортö.* 14. уд. (Венд.) *Кывтö тэ шуан да тэад кылыд кылö меным куэдзö, кусим да яедзö, яйсим да лыэдзö, лысим да вемедзö.* 15. пк. *Но нылочкаыслö недыр усис весь овны и орсны челядьыскöт, коліс томся-томён отсасыны мамыслö (Федосеев).* 16. уд. *Кöдзыдлан'ыс йурö вис'мис.* 17. ач'ис мэзöс йэнлөн чöктöмөн и с'ур гумён, борда идöглөн гораён лэ(е)тч'ас вэ(е)ллыс' (ЛЕ:25-29). 18. уд. (Катша) *Пескö ми мöдiм öкмыс морт.*

2 удж. Гöгөрвөөдйй важ коми кадся вежлөг суффиксыясысь гласной шыяслысь артманногсё.

1. Чомлөн сылөн (Тр.:1), олöмлан (ЛЕ), йэнлөн (Кыл.); 2. Вэллис' (В.л. 2), варкöслыс' (ЛЕ:191); 3. Лэбанöд, лэбаныд (Е:36); 4. Айöс (ЛЕ:102), олöмöс (ЛЕ:48, 57, 60), н'ан'эс (Е:185), ч'ас'эс (ЛЕ:200); 5. Полтöсыс' (ЛЕ:122), айис' (ЛЕ:113, 134); 6. Н'ималанан (Е:153), н'ималанын (Л:153), с'инмөн (Тр.:1), н'имйөн (ЛЕ:154); 7. Туйö (Тр.:4), айэ (ЛЕ:106), ас орда (Л:41); 8. Аврамлу (Тр.:2), карсалы (ЛЕ:7); 9. Гортйасын (ЛЕ:67), öт инын (В.Л. 2).

3 удж. Гöгөрвөөдйй лыд формаяслысь артманногсё, паныдасылöмсö да вежёртас сөвмөмсö.

1. лл. (Пр.) *Сэс'а йэл'дöгйас öктöпталöма (старикыс).* 2. пк. *Неылын посёлоккез дынсянь вöр пытишкас кылöны паровоззэзлөн гудоккез, тракторрезлөн, автомобиллезлөн, лебёдкаэзлөн да электростанция-*

эзлөн шыэз (В. Баталов). 3. уд. Сэн олөма Глөт и животнойёздө
 глөтайтлөма. 4. ем. Баба сынө, сйя бөжалө. Век кыытасны, Ёвдинъясө
 воасны. 5. пк. Мунисө невестазла воннэс ылө-ылө (фольклор). 6. ем.
 Мамёан тоон вундыны мунины. айёан – чумал'иччыны. 7. эг. (Көж.)
 Мыс'кынайастэ чоййасыс мыс'кэны 'Мый колө мыськынысө, чойяс
 мыськөны'. 8. печ. Мукөд воад этиа урыд. 9. сш. Кукан'н'аёс карө
 лэччөдисны. 10. ем. Тэ на мэ ногө томйас кажиччан 'Тэ на ме дорыс
 томджык кажитчан'. 11. сш. (К.) Мамойд вөли йөлайстө пуктас,
 рыс'с'астө, нөкйастө. 12. эг. (Т. -К.) Тон'н'аскөд вэк өтлаынөс'. 13. лл.
 (Пр.) Вокусйан тиөктөно вузалны кэркасө. 14. ем. (К.) Иван мунн час
 тишквэртйас. 15. сй. (Гр.) Очкийаыс эз кутныс лөс'алны, вот' ог адзд-
 зы; 16. лл. (Ч.) Пэл'л'аснас н'эм оз кыв. 17. сш. Пийанийасыд эз на во-
 лыны?. 18. эг. (Сл.) Бат'идйантө корлисны из? 19. як. зэрийан 'ичөтик
 зэр', йһлпйан 'йөвтор'. 20. уд. (Чуп.) Көнкө Тойнаын да көн да тытөн
 ыджыд тывёс вимёс. 21. сй. (Уж.) Кылимө мийө өтик аръяснас
 куйимсёо душөдз дозмөр, ур куйимсёөдз, сёла кыксёо парөдз,
 кыйлим и туланъяс. 22. эй. Гөтирис ваяс өкмис ведра вина, өкмис шо-
 мес нянь, өкмис ведра суп да йөө сёйни. 23. А джын пөрөдөм вёрыс,
 кыдзисюрө колялөм вёрыс пузувтөм ягъясын да туй пөлөнъясын
 сисёмө (И.Торопов).

4 удж. Перым-коми, язёва-коми да важ коми текстъясыс корсёй
 уна лыда суффикса торъякывъяс, торйөдөй уна лыда суффиксө да
 гөгөрвөдөй артманногсө.

5 удж. Индан-асалан суффиксяс торъякывъясыс торйөдөй
 суффиксө, гөгөрвөдөй сылыс артманногсө, паныдасьлөмсө да өе-
 жөртассө.

1. А зонкаылөн, көть и сййө жө Олёкыслөн, батьтөгид
 омөликатө быдмигөн, тшыг ни пөт олігад, бур уджъяс дінө лючкисө
 велаптөгид, – став та бөрын кыдзи нө лөгид оз пет бурджыкатө
 олысьыс вылад, чөскыдджыкатө сёйысьыс вылад? 2. Кумннантө
 гөтралі, кумннанныдлы стрөиті юр сюянінъяс – өні верманныд ра-
 зөдчыны (В.Юхнин). 3. Но и сетчынысө, весигтө шыасьнысө, некод-
 нанныслөн нин эз бергөдчы кывыс (Г.Юшков). 4. «Педөр Киронёй, роч
 му кутысьөй, Роч багатырөй! Тэно корёны Гымкөд воча, Чардкөд
 паныд». 5. Паччөрад куйлігөн гөйыд оз вөрзёвылы. 6. Зиль мортлы
 низьыд-мойыд керка пельёсөдыс кайө. 7. Менсьым шогөс он на төд,
 Мамөй, да матушкаөй: Тэнсьыд быдтастө, питө, Салдатө өд бось-
 тасны. 8. Вадорас кө мейй лэчча-й, Ва вылас кө видзөдла... 9. Көдзыд

вайн резѡм вѡсна ставным кѡтасим, но сѡлѡм выланым быдѡнлы долыд (В.Безносиков). 10. Зонкаокыс осторожнѡя босьтис пызан вылісь лента тороксѡ, думайтис: Тятѡѡ, натѡтѡ, вовліс гортѡ, баитис мамлѡ, медбы сѡя вурис шапка бердас гѡрд лентаок (В.Баталов). 11. лл. (Гур.) Пукальным ог вѡрмы так, пыр пукала. 12. сш. (Пд.) Пиыткѡд (скр. пиыскѡд) волис. 13. ем. Чойыс мѡян из и мунлы. 14. ем. (К.) Бидор'ыс тиыныс вонлан'ым локтѡ. 15. сш. Кокйасыд (скр. кокъясѡй) йона кынмис. 16. сй. Мѡтѡгйам (~мѡтѡгйим) воллѡма. 17. уд. Ставныс ни йурйэснысѡ доровтѡмаэс'. 18. сй. Вѡйаллѡныс тай омутйасад. 19. ем. Тоон шоныд да, мунныаным лѡс'ыд.

6 удж. Торйѡдѡй эмакыв вежланан суффиксыс, гѡгѡрвоѡдѡй налысь артманногсѡ, индѡй артман кадсѡ.

1. лл. Мунім ми коркѡ тѡварышмыд вѡр кыйны. 2. Тайѡ ляшкѡ кашкигѡн Пѡрысь мамыс сѡтшѡм серѡн лавкаланьысь пѡнарѡн (И.Куратов). 3. лл. Дас кѡкъямыс арѡсѡн вед пѡрысьжык Осип менам-ся, тошкыс сѡлѡн гѡгъедзыс. 4. эй. Гѡтѡр сылі шувас: «Тѡ ылі мутѡид ветлін-да, пѡла костад роч дуксѡ вайин». 5. эг. Дяде сылы кывѡяд кучисяс а Ѧд тинад кывтѡ вундас. 6. сй. Привдалѡн горшысла синъясыс паськалѡныс. 7. пк. –Мийѡ Архипкаыскѡт керку крыша увтѡ дзебсимѡ да сѡтчинсянь видзѡтимѡ, кѡр обозыс Сюзѡпозсяняс локтис, – Егорша матѡжык вешиис айыс бердѡ (В.Баталов). 8. Тулысьясын, прѡст пѡраын, кор йѡзыс вѡліны гортынѡсѡджык, миссионер Клочков пыр овліс Мылдінын (П.Доронин). 9. И Любалы тайѡ, мамыслѡн велѡдѡмыс, небыд нинпуѡ пѡсь сир моз йиджис, морѡссьыс пернасѡ моз (В.Юхнин). 10. уд. (Венд.) Штшайлан'ыс пѡмѡма стѡканйэсыс. 11. Сійѡ жѡ вонас арся ѡна кѡдзыдѡсѡдз вевт улѡ воис Логиновѡяслѡн керкаыс (В.Напалков). 12. пк. Архипка мунис дадѡк бѡрын, тойла-лышитис Егоршасѡ пельпоннезѡттыс, кѡр Шарик сибдывліс лымѡ (В.Баталов). 13. А ставсѡ деда-внука шондѡ лѡччандорѡдз кыйисны стариклы тѡдса гобльѡкъясыс кѡкъямыс сир (И.Торопов).

7 удж. Гѡгѡрвоѡдѡй лыдакывѡяслысь артманногсѡ.

1. зк. мѡд, удм. кыктетй; 2. зк. ем. изъв. печ. скр. уд. эг. эй. квайт; лл. сй. сш. кватъ, удм. куатъ; 3. зк. ем. изъв. лл. печ. сй. скр. сш. уд. эг. кѡкъямыс, эй. кѡкъямис, удм. тямыс; 4. зк. ем. изъв. печ. сй. скр. сш. уд. эг. ветымын, эй. ветѡмин, лл. виддас; удм. витьтон, 5. зк. медводд-за, удм. нырысетй; 6. зк. куим, як. квим, пк. куинь; 7. сѡ; 8. зк. ем. изъв. печ. скр. уд. эг. квайтымын, эй. квайтѡмин, сй. сш. кватъымын, лл. квадъдас, удм. куатътон; 9. сизим; 10. зк. сюрс, сй. тысеча; 11. зк. ем.

изъв. печ. сй. скр. сш. *кѡкъямысдас*, эй. *кѡкъямисдас*, лл. уд. эг. *кѡкъямыздас*, удм. *тямыс*; 12. зк. ем. изъв. л. (Об.) лет. печ. сй. скр. сш. уд. эг. *нелямын*, эй. *нелямин*, сй. *нѡльдас*, л. *сѡрѡк*; удм. *нѡльдон*; 13. лл. печ. сй. скр. сш. уд. эг. *ѡкмыс*, эй. *ѡкмис*, ем. изъв. *окмыс*; 14. зк. ем. изъв. печ. сй. скр. сш. уд. эг. эй. *ѡти*, ем. изъв. *ѡті*, ем. изъв. печ. сй. скр. сш. уд. эг. эй. *ѡтик*, ем. изъв. *ѡтік*, лл. *ѡтіг*; 15. *витсѣ*, сй. *витсѣр*; 16. лл. сй. эг. печ. скр. сш. уд. *ѡкмыс*, эй. *ѡкмис*, ем. изъв. *окмыс*, удм. *укмыс*; 17. *витѡд*, эй. изъв. *витѣд*, кй. *витѡд*, *витѡт*, пк. *витѡт*, *пятѡй*; 18. зк. *сѣ кызь вит*, пк. *сто двадцать пять*, удм. *сю кызь витъ*; 19. зк. *комын*, *комин*, пк. *куимдас*, удм. *куамын*.

8 удж. *Сѣрникузясысь корсьѡй кывберд да лыдакыв формаяс, гѡгѡрвоѡдѡй грамматика формаяслысь артманногсѡ.*

1. *Мортсяыд горшиджыкыс да лѣкджыкыс, буракѡ, некод нин сѣсся абу* (И.Торопов). 2. печ. *Вита-витѡн быдмим*. 3. *Найѡ, пемыдысла сера чужѡмаѡсь, повзьѡмѡн видзѡдисны Микит вылѡ* (В.Юхнин). 4. сй. (Кг.) *Мэ кѡл'и вит арѡсѡн бат'с ѡрыс', а мам с ѡрыс'дасѡн*. 5. пк. *Тош-сялѡм тшѡкаыс да кузь юрсиыс пѡрисьтисѡ сійѡ: тѡдтѡм морт пуктис бы сылѡ сорокся не етшажык, кѡр мужикытлѡ вѡлысь тридцать* (В.Климов). 6. *Кѡкъямысдасѡдз кѡ ола, мудзтѡдз ковмас дѡвечавны* (В.Безносиков). 7. *А ме солдаттѣсѡ шестьдесят пятьѡ лыдди, вись-таліс Архипка ...* (Баталов:112). 8. эг. *Бать-мамыс бурѡсь и ныв-тшыс бурѡсь*. 9. ем. (К.) *Торой кластын вѣлѡччѡ*. 10. пк. *Мыччѡ колбаса, сѡтам-вартам, да копчѣнѡйѡ, сыбѡрын гѡрд чери...* (Федосеев:288). 11. ем. (К.) *Васил'эй мэдыджыд, Иван мэздзѡл'а*. 12. уд. *Квайтлан нылыс вѣрѣс сайын*. 13. лл. (Лет.) *Мѣдмичаджыгсѡ бос'та*. 14. уд. (Раз.) *Кой-мѡдэй нылѡ ылын олѡ, оз тан*. 15. эй. *Куйима куйимѣс мѡдѣдли война вылад*. 16. пк. *А тѡвнас ваыс шоньтжык руысся* (В.Баталов). 17. *Ѳд бать-мамныс медыджыд воксяысь, Илляысь, дас ѡкмыс арѡсѡн и вѡліны ыджыдджыкѡсь...* (И.Торопов). 18. уд. (Важ.) *Д'ѣс'атово апреля вои карас*.

9 удж. *Индѡй нимвежтасъяслысь артманногсѡ да артман кадсѡ.*

1. кз. ем. л (Об.) лет. печ. сй. скр. сш. уд. эг. *кутшѡм*, изъв. эй. *кут-шем*, л. уд. *кутшѡ*, л. *кутшѡмик*, ем. *кутшѡмин*, эй. (Кул.) *кушитшем*, сш. *кытшѡм*; кп. *кытшѡм*, удм. *кыхе*; 2. кз. ем. лл. печ. скр. сш. эй. эг. *некод*, сй. *некѡд*, уд. *некоді*, изъв. *никод*, уд. (Мез.) *ниѡкоді*, скр. *ни-нѡкод*, уд.(Мез.) *нинѡкоді*, эй. *нинѣкод*; кп. *некин*, удм. *нокин*; 3. к. *ме*, удм. *мон*; 4. скр. сш. *сійѡ*, изъв. *сыа*, ем. лл. печ. сй. сш. уд. эй. эг. пк. *сія*, удм. *со*; 5. ем. лл. печ. сй. скр. сш. уд. эг. кп. *мукѡд*, изъв. эй. *мукед*,

удм. *мукет*; 6. ем. изъв. печ. скр. сш. эй. кп. *мый*, л. сй. эг. (Гам) *мйй*, лет. уд. *муй*, уд. *муя*, удм. *ма*, *мар*; 7. ем. изъв. лл. печ. сй. скр. сш. уд. эг. эй. *код*, *кодi*, лет. *кинi*, лл. сй. кп. *кин*, удм. *кин*; 8. ем. печ. скр. сш. эг. пк. *эстi*, лл. *этытi*; 9. ем. лл. скр. сш. эг. *кодкö*, изъв. эй. *кодке*, л. уд. *коткö*, лет. сй. кп. *кинкö*, удм. *кинке*; 10. зк. *асьныд*, эй. *асьнiд*, уд. *атьныд*, пк. *асьныт*, удм. *асьтэос*; 11. зк. *кутишöмкö*, пк. *кытишöмкö*, удм. *кухеке*; 12. зк. *кодсюрö*, пк. *кин-нибудь*, удм. *олокин*; 13. зк. *нем*, *нинöм* удм. *номыр*; 14. ем. л. сй. скр. сш. уд. эг. *быдöн*, изъв. эй. *быдэн*, л. скр. сй. сш. *бытсöн*, эй. *бытсэн*, уд. *скöнь*, *кöнь*, удм. *вань*; 15. удм. *котькин*; 16. ем. лл. скр. сш. уд. эг. *некор*, сй. *некор*, изъв. *нкор*, уд. (Мез.) *ниöкор*, скр. уд. (Мез.) *нинöкор*, эй. *нинэкор*, сш. *некодыр*, сй. *некогда*, л. *некöлда* (ССКЗД 237); 17. ем. лл. скр. сш. сй. уд. эг. эй. *став*, сш. (Ыб) *стал*, изъв. *стаф*, эй. (Вв.) *тав*, эй. (Вв.) эг. *быд*, ем. уд. *весь*, уд. (Ваш.) *вося*; 18. л. (Аб.) лет. печ. скр. сш. уд. эй. *сэтчань*, л. (Порю) *сэтчень*, эг. сй. *сэччень*, ем. *сэччань*, уд. *тытчань*, ем. *тыччань*; 19. зк. пк. *сэк*, *сэки*; 20. ем. лл. скр. сш. уд. эг. *кодным*, изъв. *коднум*, эй. *коднiм*.

10 удж. *Гöгöрвоöдöй нимвежтас грамматика формаяслысь артманногсö.*

1. зк. скр. сш. *найö*, ем. печ. уд. (Мез.) эг. эй. *ная*, сй. сш. *ния*, печ. *ня*, иж. *ныа*, лл. *нида*, уд. (Ваш.) *ныда*, уд. (Гл.) *найöзда*, уд. *наезда*, уд. (Ваш) *нiезда*, уд. (Ваш) *сiезда*, печ. *сияяс*, удм. *соос*; 2. зк. *мена*, ем. печ. уд. *меам*, сй. *меям*; 3. кз. *кутишöмджык*, кп. *кытишöмжык*, удм. *кыхе*; 4. кз. лл. печ. сй. скр. сш. *миянлысь*, эй. *миянлiсь*, эг. *миянсиным*, *миянсимысь*, ем. *миянсьыным*, изъв. *мияньчунум*, *мияньчумысь*, уд. *миянсиным*, *минсиным*, *мисыным*; 5. печ. скр. сш. *тиянлы*, эй. *тиянлi*, ем. изъв. уд. эг. *тиян*, эг. *тiн*, лл. сй. *тиянлö*, 6. зк. лл. скр. сй. сш. печ. уд. эг. *асланым*, эй. *асланiм*, изъв. *асланум*, сй. *асламын*, удм. *асьмелэн*; 7. скр. *тайяс*, вв. (Крч.) *таеяс*, уд. (Ваш.) *таезда*; 8. зк. *асьным*, эй. *асьнiм*, изъв. *асьнум*, уд. *атьныс*; пк. *асьным*, удм. *асьмэос*; 9. ем. скр. сш. печ. *менсьым*, эй. *менчим*, эг. *менсим*, лл. сй. сш. *менчы*, изъв. *менчум*, удм. *мынэсьтым*; 10. зк. *кодъяс*, пк. *кинъез*, удм. *кинъёс*; 11. ем. сй. сш. печ. скр. эг. *тэкöд*, изъв. эй. *тэкед*, лл. *тэмыд*, уд. *тэкöтиыд*, *тэкöтиыд*, *тэкöтьтиыд*; 12. ем. лл. печ. сй. скр. сш. эг. *меным*, изъв. *менум*, сй. скр. *мем*, ем. изъв. печ. уд. эг. эй. *мен*, эг. *менлы*, уд. *мейм*, удм. *мыным*; 13. скр. сш. *сiйöс*, изъв. эг. эй. *сiе*, ем. лл. печ. уд. *сiйö*, сй. *евöös*; 14. ем. печ. скр. сш. *метöг*, эй. эг. *метэг*, лл. *менамтöг*, изъв. сй. *метöгъя*, уд. *метöгийö*; 15. кз. *миян*, эг. *милöн*, удм. *милям*; 16. зк. *ассьым*, удм. *аслэсьтым*, 17. скр. эг. *аскöдыд*, ем.

аскөт'иыдкөд, сй. ачыдкөд; 18. скр. печ. тэнс'ыд, иж. сй. тэн'чыд, лл. сш. тэнчыд, эг. уд. тэнс'ид, уд. тэс'ид, удм. тынэсьтыд.

11 удж. «Троица» да «Вежа ловлөн лэччылём» образяс вылысь гижөдьясысь корсьдй кадакыв формаяс да гөгөрвөддй налысь артманногсö.

12 удж. Сёрникузясысь корсьдй кадакыв, индй кад формасö да гөгөрвөддй суффиксяслысь артманногсö

1. сй. (Крв.) *Қор капуста тиытшамö, қор картоқа бөрйам*. 2. уд. (Лат.) *Увгас, шумитö йол'л'эсыс*. 3. изьв. *Топ ме сийэ ад'дзылма*. 4. сй. (Кг.) *Олиныс-вылиныс старик да старука*. 5. лл. (Сл.) *Огородас абы воыллёмныд*. 6. уд. (Важ.) *Мунёныс, мунёныс, вартасны, вартасны дай тэсö и л'азэй*. 7. изьв. *Ти гижэмаас' пис'мэсэ*. 8. сй. (Крв.) *Гёс'тин'эч өд'д'өн уна вёлис вайёма*. 9. уд. (Венд.) *Быт'төнэс'ө и мэ вис'талёмö сы йилис'*. 10. изьв. *Тэ сэк вёлэма локтан д'эдыд ордэ да тиöктан мойдны*. 11. лл. (Об.) *Н'имйастö ми ог жö тöдалём*. 12. эг. *Олөнö-вылөнö гозйа*. 13. уд. (Катша) *Ме бöрд да бöрд да бöрд да бöрдли жö мэ муйкö*. 14. сй. (Кг.) *Тийö адздыс'аныд да он вермö йансöччыны*. 15. лл. *Мул'а пис'мөсö од гижö?*. 16. изьв. *Ти сэк вöлинныд воомаас' н'ин армийаыс'*. 17. уд. (Венд.) *Улöс вылас пукс'ис, а улöс кокыс пазалёма вёлёма, да джоджас и тичкис'ис-ус'и*. 18. сй. (Кб.) *Тио тай был' самовар нин бос'тöмаöс'*; 19. лл. (Ч.) *Августöс во-мöд-коймöд ог на аддзыв*. 20. изьв. *Из вöблы кэрка, а кэрка лоома, дай олыс' н'ин коткэ выйым*. 21. ем. *Ти тай зэй ылö кол'ёмныд мийанс'ыным*. 22. пк. *Шалашись челядь адззисö пожумлис да кöзлис пазётöм голиэз* (В.Баталов).

13 удж. Торйöддй кадакывлысь грамматика формаяссö да гөгөрвөддй налысь артманногсö.

1. Войясын пö пöртсьывлёма руд канё да шор дінö бесъяс ордö пирбал вёлö ветлывлёма... (Рочев:144). 2. ем. *Чеччыштны ог лысьты, öшалі лун-мöд дай тиыг куччи кууны*. 3. пк. *Öні почти быд асылö Антипка да Сережа, ештасö только саймыны, миссьыны да сёйыштны, сэк жö котöртöны Фимка ордö оградаö* (В. Баталов). 4. лл. (Ловл.) *Сэсья только кучиксö косьöптöма юрсьыс: вылыті меям лыйсьöма*. 5. сй. (М.) *Видз вылад мунамт'ö*. 6. эй. *Тас'ти-пан'тэ оз мыс'кавлэй*. 7. – *Быттьö эз позь пыксьыны мунöмсьыс... нурбыльті ме. – А ме эг и пондыв пыксьынысö!... – синъяснас ворсігтыр сійö* (Люся – Н.Г.) *суэтовкерліс* (И.Торопов). 8. уд. *Нылö вышивайтчиджык, а мэ кыс'и*. 9. уд. (Мыка)

Гус'им картупел'сö колö лэптöдны. 10. ем. (К.) Мэстö выис'ым вöрз'ыышитикойд. 11. Шома пув тусьяс нямялышитис Öньö, пес чукöртigөн öктыштавлis (И.Торопов). 12. изьв. асия кыа вылас кокн'и ытшыкыс'нысэ. 13. Абу кужöмaдсь артыштни мян пöляс, мый коркö водзö былö тайö оз мöд воны уналы сьöлöм былö, кор йöз велвласны овны чукöр'ясöнджык (И.Изьюров). 14. Ким оз нинмедводдзаыс лок татчö кыйсьынысö, тöдö, көнi сулалöджык да босьтöджык стерлядьыс, да падъявтöг и лöсьöдчис бöрийöм местaй (И.Торопов). 15. лет. Менам войнас чеччысвьылöма и пачöс лонтысвьылöма. 16. уд. быттьö и ми заставитöмным сийö гортö локны. 17. изьв. Ти быдлаа н'ин волэмаас'. 18. Дин'ель вöрпункын быттьö тайö сентябрсö и виччысьöмaдсь: сэтчö быд лун содисны йöс, гораμμис вöрпунктыс (В.Юхнин).

14 удж. Сёрникузясыс корсьöй морттöм кадакыв формаяс, гöгöрвоöдöй суффиксяслыс артманногсö.

1. ем. Чэриыс пырныас пырас, апэтниас и оз вэрмы. 2. Тэрыб Кок асывбыд Нин ризьялис-котралis югыд шондiөн серöдöм, войся зэрөн сöстöммöдöм вöрын (И.Торопов). 3. эй. С'т'эпан кулмис'тэн н'ин волис 'Степан кулöм бöрас нин волis'. 4. пк. Öтик лунö пажнайттöн'ьяс видзлан'ын поннэс пондисö вувтны зверьöс (Федосеев). 5. Дерт, помидортö мянанын огуречсяыд на ёнджыка ковмö лелькуйтны да чередитны, — Жельнöг Вась ловзьытöг эз ов лунвыв ёртыслөн ошкöмысь (И.Торопов). 6. Джын керöсöдз кайикö мийö кылiмö тысяча рытöдз вöрсö гажöтисö черрезөн (Федосеев). 7. Сера дозмöр-мам, пуысь-пуö пуксьылöмөн, ылитикодь гöгралis да дугдывтöг котсис (Торопов). 8. А сэрöгын сулалыс сёян пызаныс, көть сийöс позьö вöли вештавны, но сийö пыр жö вöрзьöдлывтöг сулалis аслас нэмöвöйя метаас, сöмын мыськасигыасын да джодж чышкасигыасын вöрзьöдлывлисны сийöс подмöм места вывсьыс (П.Доронин). 9. ем. Чэл'ад' каралöны чомйас ворныаныс. 10. эй. Гортэ вотээдз вайэмаас'. 11. Весигтö кор Нин сэсся ёна шондöдis да му веркöсысь гажтöмчöм щондi кутis яра ыпъявны сöдзмöм енэжсянь, — весигтö сэки на ваыс эз мöд чинны (И.Торопов). 12. Прокопей сёйиг-юигмозыс довкиöдлis юрнас. 13. уд. туруна уджö мунтис' вöйт'ти 'турун пуктыны мунтöдз'. 14. Асьсö выныштöдöмөн, пиньяснас зяткакылis да лөвeгтыр, Öньö пондis чукöртны бисö паськыда öгралысь колода динö (И.Торопов). 15. Кымöрлань оз лэптысьны Мисьтöм гагыас, вöймысьт нюрö, Руч да Кöин пемыд вöрсьыс Петмысьт кыззя туй былö Сёрнитны сьöлöмшöрсьыс (И.Курагов). 16. Кольöм арьясын вöралегчöж вочасөн сёймөн шедis (В.Юхнин). 17. —Титовичлы добра здоровйö!/- здоро-

вайтчис сійō лeститчанаа, нюмъялігмоз (В.Безносіков). 18. *Волытōм гōсьт шуд тай; сійōс Виччысигас кымын тош дзормис...* (И.Куратов). 19. «*Катла, горт гōгōрын пуктысьны заводитчытōдз кōть додь-мōд турун вōчышта*»-шуд Вась гортсаясыслы (В.Чисталев).

15 удж. Сёрникузясысь корсьōй урчитанъяс, гōгōрвоōдōй налысь да на тэчасын кынмōм грамматика формаяслысь артманногсō.

1. Медся выліōдзясōдзыс, дерт, эз жō вермы лыбōдчынысō Зебаровыс... (И.Торопов). 2. Сэсся гусьōникōн мōдōдчи орчча видз вылō, кодī шор катыдланьынōджык (И.Торопов). 3. ... *сідз-тадз вотчысьыс матіōджыкті кытшовтысь ордъмьясō кежō, вōрсō веськыда юков-тысь визирьясō* (И.Торопов). 4. Керка пытшкōсын негырысь да мед кōть и ув пасаджык керьясыс, дзоньнасōн жō, но нōшта нин гажад-жыка, *ōта-мōд вежмōныс югыда сярвидзисны...* (И.Торопов). 5. Кыкōн найō мунісны медся водзынас (Г.Юшков). 6. – *Либō уна и утка пōжсьылō тані?* – юаліс Степан Федорович, ноп личкōмысла *ōтарō-мōдарō мырдысьōн моз чатрасигтыр* (И.Торопов). 7. Керка тыр керйыс Васькалōн арталōм серти сэтись эз на чукōрмы, но кызвыныс петіс, а этшаниктō *ōктыштавны нин позис кыськō* (Г.Юшков). 8. Уна сē вояс чōжнас мыйтаōн нин шняпсьōдлісны *тадзи подōннас, кōтіа кокнас и кōмтōмнас* (И.Торопов). 9. Этшаджык сёрнит да унōджык вōч (Кывйōз). 10. Роч кōть яран, кōть суоми, Кōть и коми водзō ло ми,- *Мывкыдōджык да озырджык Лоам мед, кōть этшаник* (И.Куратов). 11. Кыккоқйыв гōнитō чарда-гыма июль – *меджар пōраыс миян пармаын* (В.Напалков). 12. *А шондī вылынкодь нин вашъ-ялō* (И.Торопов). 13. Бōртіōджык бурсины пондī ме мамы; Сэсся ме аддзи – бур чой-воклы колō (И.Куратов). 14. Но со, Хрустальнōй Замоклань туйсō налысь бара потиис неважōн на пōрōм коз (И.Торопов). 15. Петім туйō, келам ньōжйōндзи (И.Торопов). 16. *А ельдōг-ягсерла да турипувла дзик мōдлаō колō мунны, ёна ылōдджык* (В.Напалков). 17. *Татілок пырысь-пыр жō чепōсйис вōчыны* (И.Торопов). 18. Ваньō октіс курокеō да шочиник пōжōмъяс сайōмовтчалōмōн ньōжйōникōн мōдōдчис веськыда (И.Торопов).

16 удж. Гөгөрвөддөй кывбөрлөс да сы тэчасё кыммөм грамматика формаяслыс артманногсё.

1. Нөрөвитышт рөштво бөрьясөдз, и ме тиөти, гашкө, мыйкө думайта (В.Савин). 2. Войся вөр шувгёмыслөн да додь улас лым дзуртөмлөн шыыс сылы вөлі сёлөм выласджык (Афанасьев). 3. Пукалан тэ паськыда и рама, Юр вывсаяньыд кок улөдзыд шөлк (И.Куратов). 4. Налы, старикъясылы, позис казаяны, окота на вөлі ас кезаныссьö кольччыны (И.Торопов). 5. Арнад – купеч кодьёс, тулыснад – корыс кодьёс (шусьөг). 6. Косьтакөд орччөн, тыртөм мешөкъяс вылын, пукалө ар кызы вита кымын лөсьыдіник ныв Пиля Зоя... (И.Торопов). 7. Кизериник тош кындзи да челядьлөн кодь веж юрси кындзи синмө шыбитчис Павел чужёмын сійө, мый сылөн чангыля ныр бокас вөлі вурис – верви туй (П.Доронин). 8. Ёна скөрмөм мысти Павел гөтырөс сійө пыр нимтывліс рыжөй либө недой көбылаөн (П.Доронин). 9. Геня мышладорсянь матыстчис виж төбөка детинка дорө (Я.Рочев). 9. Быд морт пö доньялө мукөддөс сы ногсөнджык, кутшөма ачыс нин олөмас тиыксёма (И.Торопов). 10. Урокъясыс өтдор уна удж вөлі вичмө горт гөгөрын (Н.Козлов). 11. Ва паныдтө пыжыд ачыс оз кат (шусьөг). 12. Олёкыс тиөти и лөг кутөмыс көсйө пыравны Викеньыс ордө. Мед кутшөмакө водзөс косөдны нывныс, Лизаыс пондаыс... (И.Торопов). 13. Дыш вөлыд мегыр пырыс видзөддө (Шусьөг). 14. Пукалан тэ паськыда и рама, Юр вывсаяньыд кок улөдзыд шөлк, Кузь рыт сёрнисыд оз тыдав төлк; Юр вывсаяньыд кок улөдзыд дама! (И.Куратов). 15. Бурети сэки стада шөрвыйёныс кымын артельсыс кольччыштіс өти дзодзөг... (П.Доронин). 16. Шонді век на пөжис, лышкыда саякйис пөсь югөрсө гожөм чөжөн косьмөм Сыктыв ю вылө... (Г.Фёдоров). 17. Роч йөзлөн төлка, медбур пиян Тэ ради пуктылісны лов (И.Вавилин). 18. Кыдзисюрө пасьтасьөм челядьтиян – коді важ дукөсшоя, а коді и, празник аддза да гажя луныс аддза мичаджык дөрөм кезьсыс, – дерт, казаятөг эз овны татишөм отрядтө... (И.Торопов).

17 удж. Перым-коми, язьва-коми да важ коми текстъясыс корсьөй кывйитөдьяс да кывторъяс да гөгөрвөддөй артманногсё.

ТЕКСТЪЯС

ВАЖ КОМИ ГИЖОДЪЯС¹

“Троица” образ вылын гижӧд

сэс' вэлмӧсс'ис йэн аврамлу мамбри тупу дорын, пукыс'лу сылы ӧ
жӧс вӧжын ч'омлӧн сылӧн луншӧрӧ.

вижис авраам ас с'инийасӧн и аджис ас с'инмӧн: вӧжжа 3 вэрӧс сулалӧ
мадыд сылыс';

аджымыс' пышйис вӧжжа нылу ас ч'омлӧн ӧйыс дорыс' и йурбыртис
мӱӧж.

и шиис: мз (мэзӧсӧ) йэнмӧ бара-ӧ аджим кӧ мэдалсӧ тэ вӧжад, ас вэ-
рид вылти ин мун.

мэд вайс'ас ва мыс'кыныс подӧс тийан и сайкӧдч'адныд тупу ды-
нын и вайс'аснис н'ан'йас, мэд с'ӧйадныд сэс' мунадныд ту туйӧ, ко-
дудлыс' кэжидныд ас вэр ордӧ. и шиисныс: сиж уқал, кужик шиин.

и пышйис аврам сара ордӧ ч'омйӧ и шиис: тэрмӧдс'и, лой 3 тас'ти
сӧстӧм пыс' и уқал 3 кӧлдӧм н'ан'.

пышйи авраам мӧсйӧс ордӧ, кулис ч'ӧл ӧшӧс, бурӧс, и с'этис сийӧ
вэрлы. и рэгьд дас'тис.

и бос'тис вый, ма, йӧл, кук, кодӧс дас'тис и пугтис ны вӧжын; и
с'ӧисныс; ач'ыс вижис ны вӧжын тупу дынын.

“Вежа ловлӧн лэччылӧм” образ вылын гижӧд

лоиныс быдӧн ӧдгӧт с'ӧлӧмӧн ӧт инын.

сэс' кэжтӧмас' вэллис' буакылы кучӧмкӧ ноллӧм с'ыл полтӧс и
тыртис бӧдӧн картаӧс, кытӧн лоиныс пукыгӧн.

сэс' вэлмӧсс'ис нылу йуклыгӧн кылйассӧ би кӧйд, пукс'ис ӧти-ӧти
(ӧт'и - ӧт'и) вылын кӧдкӧ вылын ны вылын.

сэс' тырисныс быдӧн вѣжа полтӧсӧн, сэс' пондисныс вӧйпныс мӧд
кылйасӧн, куз'и и полтӧс с'этис нылу вормӧдч'иныс.

¹ Важ коми гижӧдъяс босътӧма В.И.Лыткинлӧн “Древнепермский язык” (М., 1952. 39, 42-43 л.б.) небӧгыс.

ПЕРЫМ-КОМИ КЫВ²

Вуджөррез

Арся кымбра асылö өддьөн көдздөтлiс, лэбис вына ой төв, и пондiс усьны медводдза лым сэтшөм гырысь, сук да пашмөм, нельки кык дас метр ылынаын нем эз понды тыдавын. Деревняэз да вөррез дзик вевттисисö сера дөбраөн. Джын часөн нач чочкоммисö видззез да ыббез.

Кува берег дорись көзоккез тожö сiдз чочкоммисö, бытьтö нийö кинкө мавтöма рисьмөм йөлөн. А лунвыв ладорын көзоккез дынсян лым вылас шогмөмась ёся йыла вуджөррез.

Төдчö, что только эна кузьмөса треугольниккезын, көднö төвсянь сайөвтөмась пуоккез, кольччөм эшö куш му. Сэтчö абу на сидзөм лымыс.

Ур

Пыд вөр коласөт визывтö Тимшор ю. Етша сiя вачкисьö мөдiк юэз вылө. Нельки ас мознас саймö Тимшорыс и тулысөн: перво лөзöтыштöм йыыс польдас, лэбтiсяс да быднөж потласяс. Эта коста юыс өктö вын, медбы чожа да боёка чөвтны вывсис төвся кыз паськөм.

Шоньт да мича тулысса лунö Тимшор перыта и шумөн саймö. Юыслөн берегтес лөоны векнитöсь, и гудыра ваыс паськалö омөн, вөтьö видззез, нюррез.

Кызкö өтпырысь ме пукалi вылын берег дорын, видзöтi, кыздз саймö Тимшорыс. Матись пожум вылiсь казялi гөрдкодь-руд урöс. Сiя куйлiс кыз ув вылын, тыдалö, шоччисис али шонтiсис тулысса шондi вылын.

Юсис ме одзись йыыс чулалöм ни вöлi. Только вылiсянь öтi-öтi сё эшö кывтiсö йы пласттэз. Нiя уйисö перыта, тэрмасьöмөн, дзик полiсö кольччыны öтамөд сьöрись. Но вот ме одзын люкасисö кык паськыт йы пласт, пыкөтасисö береггезö. Вермасьны кутчисö – кöда ны коласiсь вынажык, кöда вермас, сiя и кывтас оджык. Вылiсянь ны дыно эшö сибалiсö йы торрез, тожö тэрмасисö одзлань. Шогмис затор и, кыздз плотина, пыкис васö. Быд минутаөн заторыс лоис сё ыджытжык и ыджытжык, а сы вевдöрын ваыс тожö пондiс син одзын содны, лэбтiсьны, кыздз прудын.

Но чожа пыкөм ваыс жугдiс плотинасö. Заторыс кажөтöмөн пондiс паськавын. Йы пласттэс вөрзисö, зыртчисö öтамөд бердö, сунгисылiсö ва пытшас, вылына лэптасылiсö ва вевдöрас.

Эта коста пожум вылiсь урыс чепöссис, дзик повзис мыйиськö, чеччөвтiс ваыс мыччисьöм йы пласт вылö да, дзик лэбзьöмөн, вуджис затор вылөт мөдөр берегас.

Быдыс төдö, что уррез бура кужöны уявын. А вот эстөн урыс эз понды көдзыт гудыра ваас көтöтны ассис пашмөм бөжсö, вуджис затор кузя. Чулалiс төв, дугдiсö лыйсьыны вöралiссез. Урлö немись лоис повны. Вот сiя и вуджис юсö, ыджыт вöрсянь локтiс матöжык деревня дынö.

² Висьтъяссö босьтöма В.Баталовлөн “Зэр одзын” (Кудымкар, 1990. 142-143, 171 л.б.) небöгысь.

ЯЗЬВА-КОМИ СЁРНИВОЖ³

Ош лапа кёйөм

Тэтөн вэлис мийан өбас с'у руžөг, поч'ч'ика вөлөн. Мэйам вэлис д'эдушко. Мэ сикөт витлөтамө үйөзөн караул'итнө скот шогис'. Тэч'ч'ө вэлалөма ош с'уйнө руžөгсө. Д'эдушко вэпө: "Т'имка, ашөн мэйөз тэкөт вайамө капкан ошөвөйөс, с'ийалөмө, ас' сийа сич'ч'ө лапасө с'ейиштас".

Ашөнас мэйөз д'эдушкокөт кайөтим капкан и с'ийалим үй кижас си трөпа вөлө.

Үйсө мэйөз үз'амө балаганөн. Көлам – гурзө.

Мэ үз'а така. Д'эдушко мэнө китсалө: "Т'имка, ч'этч'и! Т'имка, ч'этч'и! Ошис гурзө, ошис шидөма!" Ме сайми. Д'эдушколө вэпа "Колө муннө тэч'ч'ө, си динө". Д'эдушко вэпө: "Огө мунө, сийа мийанө с'увас, мийан пишал'ис обө татөн. Мэйөз гортө котортамө, айткөт воамө и лийам".

Ош пөр гурзө и гурзө: Мэйөз гортө воим. Айлө вис'талимө. Айө пишал' бос'тис и котөртис тэч'ч'ө. Вуас тэч'ч'ө айө – ош обө: лапасө с'уөма ач'ис пөшйөма.

Айө бэр воис. Тол'көт лапа ваис: "Тэ эта май кэритө? Күž шидис, си комөт же котөртнө колис!"

То куžи мэйөз д'эдушкокөт ош лапа кёйөм.

Төлис'с'а

Олинис-вэлинис стөрик да стөрүка. Нилан вэлинис көк зон да нөлпйан Төлис'с'а. Стөрик да стөрүка кулинис. Квим нөлапйа кулч'ч'инис: көк зонпйан, квимөт нөлпйан Төлис'с'а.

Н'ида бос'танис дад' и гортс'ис котөртанис. Котөртанис, котөртанис – сулалө өс'ина түй дөрөн, гөрд л'истокйөза. Эттик вунпйан кайас өс'ина вөлө: "Мэ кайа и ч'апкала тийанлө ч'ач'кайөз!". Кайис, ч'апкалис гөрд л'истокйөзсө, төжнө из и лич'ч'и.

Вунпйан, сойпйан ч'ач'кайөз дад'пйан вөлө пуктинис и котөртинис. Котөртинис, котөртинис өлө йа, н'эөлө йа – бөра өс'ина сулалө түй бокөн. Бөра вунпйан вөйпө: "Мэ эс'ч'ө кайа, өсина вөлас,

³ Текстъясыс В.И.Лыткинлөн "Коми-язвинский диалект" (М., 1961. 204-207 л.б.) небöгысь.

тэйит ч' апкала ч' ач' кайёз, л' истокйёз!" – "Ин кай! Тэ кайан да бера он лич' ч' и!" Кайис, ч' апкалис, ч' апкалис ч' ач' кайёз. Мўд вунпйанис бера из лич' ч' и.

Сойпйан ўтнас кул' ч' ч' ис. Төжнө бера котөртө сойпйан. Котөртис, котөртис сойпйан, у́зс' ан' ис шидис өбөрон' ика. Обөрон' ика нолпйанөс кутис, пишшорайө нотис, ўөм рач' вөлө пукс' өтис, а йур вөлө ўөм пл' ита көшалис, а кокйөзө пөм гвоз' йөз вартис, кийөзө пөм имйөз посаллис, пэл' йөзас пөм дунйөз с' уйис, с' инйөзас пөм оловө кис' тис.

Дөр йа н' э дор йа сийа ситөн пукалис, а вунйөз уж өөтөтөс' и гөртөн оленис. Нтик вун вэл йукталнө рөтөн лич' ч' ис и көлө:

Вунйөзө, ти, вунйөзө,
Н' инөм ти одө тэдө.
Мэ пукала пишшоран
Пөм рач' вөлөн,
Йур вөлам пөм пл' ита,
Кокйөзөн пөм гвоз' йөз,
Кийөзам пөм имйөз,
Пэл' йөзам пөм дунйөз,
С' инйөзам пөм оловө.

Вун гөртө локтас, вис' талө: "Ме талун колли Төлис' с' алис' гора!" Вун оз йэски, вэйпө: "Көтис' тэ коллин Төлис' с' алис' гора?!" – "Бўл', бўл', вунө!" Медик вун оз йэски: "Ашөн мэ муна вэл йукталнө, ог йа көл".

Мўдик вун мўди рөтө мунис вэл йукталнө. Сийа көлө:

Вунйөзө, ти, вунйөзө,
Н' инөм ти одө тэдө и с.в.

Вуас и вис' талө: "Бўл', бўл', гора Төлис' с' алан, колли". Вот и сказка көн' эч', шшука да йэл' эч'.

Кывъяс:

зк. - зырян-коми,
 ѓ. к. - ѓтувъя коми,
 пер. - перым подув,
 пк. - перым-коми,
 удм. - удмурт,
 ф.-у. - фин-угор подув.

Сёрнисикасъяс да сиктсёрнияс:

зырян-коми:
 ем. - емва,
 изъв. - изъва,
 л. - луз,
 лет. - летка,
 лл. - луз-летка,
 печ. - печора,
 сй. - сыктывийвса,
 скр. - сыктывкарбердса,
 сш. - сыктывшѓр,
 уд. - удора,
 эг. - эжвагорув,
 эй. - эжвайыв;
 перым-коми:
 иг. - инъвагорувса
 як. - язьва-коми;

Сикт, ю нимъяс:

Аб.- Абъячой,
 Вв. - Висервож,
 Венъд. - Венъдін,
 Вес. - Весыва,
 Дер. - Дереванной,
 Зѓв. - Зѓвсьѓрт,
 Кб. - Кобра,
 Кг. - Койгорт,
 Крч. - Керчомъя,
 Кулд. - Кулѓмдін,
 Лет. - Летка,
 Лов. - Ловъю,
 Медв. - Медвежской,
 Моз. - Мозын,
 Морд. - Мордін,
 Пѓр. - Пѓруб,
 Пр. - Прокопьевка,
 Синд. - Синдор,
 Сл. - Слудка,
 Слб. - Слѓбѓда.

Гогорвоодан насйод	3
Транскрипция	5
Фонетика	6
Реферат темаяс	31
Морфология	32
Текстьяс	46
Дженьдодомьяс	50

КОМИ КЫВЛӦН ИСТОРИЧЕСКОЙ ГРАММАТИКА

*Методической индӧдъяс
да асшӧр уджъяс*

Составитель Г.А.Некрасова

Редактор Е.М.Насирова
Компьютерный макет Е.Б.Кокшаровой

Подписано в печать 31.01.05. Печать офсетная.

Бумага газетная. Формат 60х⁸⁴/₁₆.

Усл.п.л. 3,2. Уч.-изд.л. 3,0.

Заказ № 7. Тираж 150 экз.

ИПО СГУ.

167001. Сыктывкар, Октябрьский пр., 55.